

STIHL®

STIHL HL-KM

Skötsel­anvisning
Käyttöohje
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning



Ⓢ Skötsel­anvisning
1 - 19

Ⓕ Käyttöohje
20 - 38

ⒹK Betjeningsvejledning
39 - 57

Ⓖ Bruksanvisning
58 - 76

Innehållsförteckning

Kombisystem	2
Om denna bruksanvisning	2
Säkerhetsanvisningar och arbetsteknik	2
Användning	5
Godkända kombimotorer	8
Komplettering av maskinen	8
Montering av kombiverktyg	9
Inställning av styrskenan	10
Påtagning av bärselen	11
Starta/stanna motorn	12
Smörjning av kuggväxeln	13
Förvaring av maskinen	14
Skötsel och underhåll	14
Slipning av kniven	14
Minimera slitage och undvik skador	15
Viktiga komponenter	16
Tekniska data	17
Reparationsanvisningar	18
Avfallshantering	19
Försäkran om överensstämmelse	19

Originalbruksanvisning

Tryckt på klorfritt blekt papper.
Tryckfärger innehåller vegetabiliska oljor, återvinningsbart papper.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 2015
0458-475-9121-A - VB0.L14.
0000000481_009_S

STIHL®

HL-KM

Denna skötselansvisning är upphovsrättsskyddad. Alla rättigheter förbehålls, i synnerhet rätten till duplicering, översättning och bearbetning med elektroniska system.

Bästa kund!

Tack så mycket för att du valde en kvalitetsprodukt från STIHL.

Denna produkt har tillverkats med moderna tillverkningsmetoder och omfattande åtgärder för kvalitetssäkring. Vi försöker göra allt för att du ska bli nöjd med produkten och kunna arbeta med den utan problem.

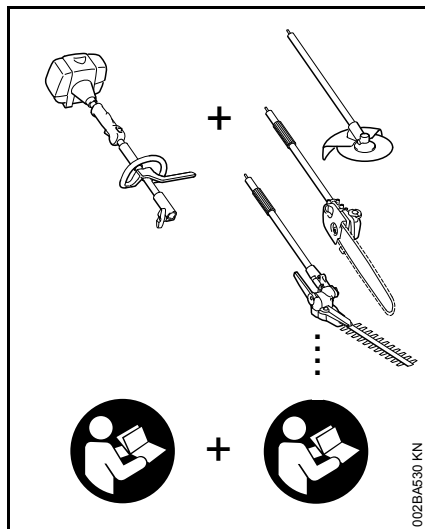
Kontakta din återförsäljare eller vår generalagent om du har frågor som gäller din produkt.

Med vänliga hälsningar



Dr. Nikolas Stihl

Kombisystem



STIHL KombiSystem består av olika kombimotorer och kombiverktyg som sätts ihop till en maskin. Den funktionsdugliga enheten av KombiMotor **och** KombiVerktyg benämns maskin i denna bruksanvisning.

På samma sätt utgör bruksanvisningarna för KombiMotorn och KombiVerktyget den kompletta bruksanvisningen för maskinen.

Läs **alltid båda** bruksanvisningarna före första användningstillfället och spara dem säkert för senare bruk.

Om denna bruksanvisning

Symboler

Alla symboler, som finns på maskinen är förklarade i denna skötselansvisning.

Markering av textavsnitt



! VARNING

Varning för olycksrisk och skaderisk för personer samt varning för allvariga materiella skador.



! OBS!

Varning för skador på maskinen eller enstaka komponenter.

Teknisk vidareutveckling

STIHL arbetar ständigt med vidareutveckling av samtliga maskiner; vi måste därför förbehålla oss rätten till ändringar av leveransomfattningen när det gäller form, teknik och utrustning.

Det innebär att inga anspråk kan ställas utifrån information och bilder i den här bruksanvisningen.

Säkerhetsanvisningar och arbetsteknik



Vid arbete med häcks käraren krävs särskilda säkerhetsåtgärder, eftersom den arbetar med hög hastighet på knivarna, knivarna är mycket vassa och maskinen har mycket stor räckvidd.



Läs alltid båda bruksanvisningarna (KombiMotor och KombiVerktyg) ordentligt före det första användningstillfället och förvara dem på ett säkert ställe för senare bruk. Att inte observera bruksanvisningarna kan innebära livsfara.

Maskinen får endast överlämnas eller lånas ut till personer som är förtrogna med modellen och dess hantering. Bruksanvisningarna för KombiMotorn och KombiVerktyget ska alltid följa med.

Använd endast häcks käraren för att klippa häckar, snår, buskar, sly och liknande.

Maskinen får inte användas för andra ändamål – **olycksrisk!**

Använd bara sådana knivar eller tillbehör som har godkänts av STIHL för denna maskin eller tekniskt likvärdiga delar. Vid frågor, kontakta en återförsäljare.

Använd bara verktyg eller tillbehör av hög kvalitet. Annars finns risk för olyckor och skador på maskinen.

Vi rekommenderar att du använder originalverktyg, knivar och tillbehör från STIHL. Deras egenskaper är optimalt anpassade till produkten och användarens behov.

Gör inga ändringar på maskinen – dessa kan äventyra säkerheten. STIHL ansvarar inte för några person- eller materialskador som uppkommer vid otillåten användning av tillsatsverktyg.

Använd inte högtryckstvätt för rengöring av maskinen. Den hårda vattenstrålen kan skada maskinens delar.

Kläder och utrustning

Bär alltid föreskriven klädsel och utrustning.



Kläderna ska vara ändamålsenliga och får inte hindra arbetet. Bär tätt åtsittande kläder, helst overall, inte arbetsrock.

Bär inte klädsel som kan fastna i grenar, buskar eller maskinens rörliga delar. Bär inte heller halsduk, slips eller smycken. Bind upp och skydda långt hår (med sjal, mössa, hjälm etc.).



Använd skyddsstövlar med bra grepp och stålhätta.

VARNING



För att minska risken för ögonskador, bär tätt åtsittande skyddsglasögon enligt standarden SS-EN 166. Se till att skyddsglasögonen sitter ordentligt.

Använd "personligt" bullerskydd – t.ex. hörselkåpor.

Bär skyddshjälm vid risk för nedfallande föremål.



Använd robusta arbetshandskar av slitstarkt material (t.ex. läder).

STIHL erbjuder ett omfattande utbud av personlig skyddsutrustning.

Transport av maskinen

Stäng alltid av motorn.

Sätt alltid på knivskyddet, även vid kortare transportsträckor.

För maskiner med justerbar styrskena: Låt styrskenan haka fast.

För maskiner med särskild transportläge: För styrskenan till transportläget och låt den haka fast.

Bär endast maskinen balanserad i riggröret och med knivarna riktade bakåt.

Rör ej heta maskindelar eller kuggväxelkåpan – **risk för brännskador!**

I fordon: Säkra maskinen så att den inte välter eller skadas och så att inget bränsle kan läcka ut.

Före start

Kontrollera att maskinen är driftsäker, observera motsvarande kapitel i bruksanvisningarna för KombiMotorn och KombiVerktyget:

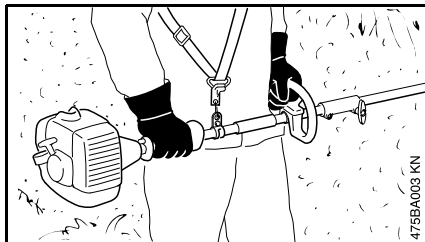
- Knivar: Korrekt och stabilt monterade och i felfritt skick (rena, lättroliga och ej deformerade), slipade samt ordentligt sprejade med STIHL lösningsmedel för kåda (smörjmedel).
- För maskiner med justerbar styrskena: Justeranordningen måste haka i läget avsett för start.
- För fordon med särskild transportposition (styrskenan uppfäld mot riggröret): Starta aldrig maskinen i transportpositionen.
- Utför inga ändringar på manöver- och säkerhetsanordningarna.
- För att maskinen ska kunna manövreras säkert är det viktigt att handtagen är rena, torra och fria från olja och smuts.
- Ställ in bärsele och handtag efter kroppstorlek. Observera kapitlet "Sätta på bärsele".

Maskinen får endast användas i driftssäkert skick – **olycksrisk!**

I nödsituation vid användning av bärsele: Öva på att snabbt ta av maskinen. Kasta inte maskinen på marken när du övar för att undvika skador.

Hantering och styrning av maskinen

Stå alltid stadigt och säkert.



Håll alltid fast maskinen med båda händerna på handtagen.

Höger hand på manöverhandtaget, vänster hand på handtaget på riggröret – även för vänsterhänta. Håll ordentligt om handtagen med tummarna.

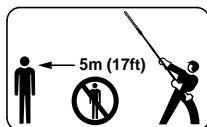
Maskinen kan bäras i en sele som fördelar maskinens vikt.

Under arbetets gång

Vid överhängande fara eller nödsituation ska motorn genast stängas av – sätt kombireglaget/stoppreglaget/stoppknappen på **0** eller **STOP**.



Denna maskin är inte isolerad. Håll avstånd till strömförande ledningar – **livsfara på grund av elektrisk stöt!**



Inom ett område på 5 m får ingen annan person uppehålla sig – de roterande knivarna och nedfallande kvistar innebär – **skaderisk!**

Håll även detta avstånd till föremål (fordon, fönsterrutor) – **risk för materialskador!**

Kontrollera att tomgången är felfri och att knivarna inte rör sig efter att gasspaken har släppts. Kontrollera tomgången regelbundet och ställ ev. in den. Om kniven ändå roterar vid tomgång ska maskinen repareras av en auktoriserad återförsäljare.

Håll kniven under uppsikt – beskär inga delar av häcken som du inte kan se in i.

Var mycket försiktig när du klipper höga häckar, eftersom det kan stå någon på andra sidan – titta efter före.



Kuggväxeln blir varm under drift. Rör inte kuggväxelkåpan – **risk för brännskador!**

Var försiktig vid halka, väta, snö, i sluttningar, på ojämnt underlag etc. – **halkrisk!**

Ta bort nedfallna grenar, sly och avklippt material från arbetsområdet.

Se upp för hinder som stubbar, rötter osv. – **snybelrisk!**

Stå alltid stadigt och säkert.

Vid arbeten på hög höjd:

- Använd alltid liftkorg.
- Arbeta aldrig stående på en stege eller i ett träd.
- Arbeta alltid på stadigt underlag.
- Arbeta aldrig med en hand.

Det krävs ökad försiktighet och uppmärksamhet när hörselskydden är på, eftersom det då är svårare att upptäcka fara som signaleras genom ljud (skrik, ljudsignaler o.s.v.).

Ta arbetspauser i god tid för att undvika trötthet och utmattnings – **olycksrisk!**

Arbeta lugnt och genomtänkt – endast vid goda ljus- och siktförhållanden. Utsätt inte andra för fara – se dig omkring under arbetet.

Kontrollera häcken och arbetsområdet så att inte knivarna skadas:

- Ta bort stenar, metalldelar och hårda föremål.
- Se till att inte sand eller stenar kommer in mellan knivarna, t.ex. vid arbete nära marken.
- Vid häckar med ståltråd – se till att inte röra tråden med knivarna.

Undvik kontakt med strömförande ledningar – klipp aldrig av elektriska ledningar – **risk för elektriska stötar!**



Rör inte vid kniven när motorn är igång. Om knivarna blockeras av ett föremål, stäng genast av motorn och dra ut stickkontakten – ta först därefter bort föremålet – **skaderisk!**

Om man gasar när kniven är blockerad ökar belastningen och motorns driftvarvtal minskar. Kopplingen slirar då hela tiden, vilket leder till överhettning och skador på viktiga komponenter (t.ex. koppling, plastdelar i kåpan) – på grund av att kniven roterar på tomgång finns – **skaderisk!**

Om maskinen har belastats på felaktigt sätt (t.ex. utsatts för våld genom slag eller fall) måste ovillkorligen driftsäkerheten kontrolleras innan den används igen – se även "Före start". Kontrollera särskilt säkerhetsanordningarnas funktion. Använd aldrig maskiner som inte längre är driftsäkra. Kontakta i tveksamma fall en auktoriserad återförsäljare.

Vid mycket dammiga eller kraftigt förorenade häckar ska knivarna sprejas med STIHL lösningsmedel för kåda vid behov. Detta leder till minskad friktion mellan knivarna samt lägre påverkan av frätande växtsafter och färre smutspartiklar.

Kontrollera knivarna regelbundet med korta intervaller och omedelbart om du märker någon förändring:

- Stäng av motorn.
- Vänta tills knivarna står stilla.
- Kontrollera skick och korrekt montering, titta efter sprickor.
- Observera filningsnivån.

Efter arbetet

Stäng av motorn efter avslutat arbete resp. innan maskinen lämnas.

Rengör maskinen från smuts och damm – använd inte fettlösande medel.

Spreja kniven med STIHL lösningsmedel för kåda – starta därefter motorn kort så att sprejen fördelas jämnt.

Underhåll och reparation

Utför regelbundet underhåll på maskinen. Utför endast de underhållsarbeten och reparationer som beskrivs i kombiverktygets och kombimotorns skötselanvisning. Allt annat arbete ska utföras av en auktoriserad återförsäljare.

STIHL rekommenderar att endast låta en STIHL-återförsäljare genomföra underhåll och reparationer. Auktoriserade STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt få tillgång till teknisk information.

Använd endast högverdiga reservdelar. Annars finns risk för olyckor och skador på maskinen. Konsultera återförsäljaren vid frågor om detta.

Vi rekommenderar att man använder STIHL originalreservdelar. Dessa är optimalt anpassade till maskinen och användarens krav.

Före reparation, underhåll och rengöring ska motorn alltid stängas av –**skaderisk!**

Användning

Klippsåsong

Beakta gällande föreskrifter vid klippning av häckar.

Använd inte häckskäraren då det är viloperiod på orten.

Skärordning

Om kraftig nedklippning är nödvändig, klipp stegvis i flera arbetsmoment.

Såga i förväg av tjocka grenar eller kvistar med stamkvistare.

Klipp först båda sidorna av häcken och sedan toppen.

Avfallshantering

Kasta inte avklippt material bland hushållsavfallet – materialet kan komposteras!

Förberedelser

- Vid inställbar kuggväxel: Ställ in styrskenans vinkel
- Ta bort knivskyddet
- Starta motorn
- Ta på bärselen
- Häng maskinen i bärselen

Arbetsteknik

Horisontell klippning (med vinklad styrskena)



Klippning nära marken – t. ex. marktäckare – i stående position.

För häcks käraren i halvcirkelformade rörelser framåt – använd båda knivsidorna.

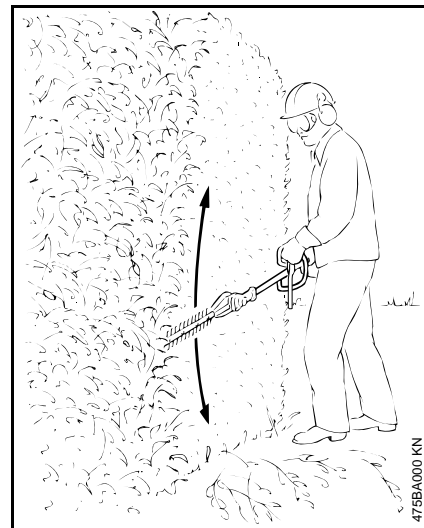
Vertikal klippning (med vinklad styrskena)



Klipp utan att stå direkt intill häcken – t. ex. vid blomrabatter intill häcken.

För häcks käraren bågformigt upp och ned – använd båda knivsidorna.

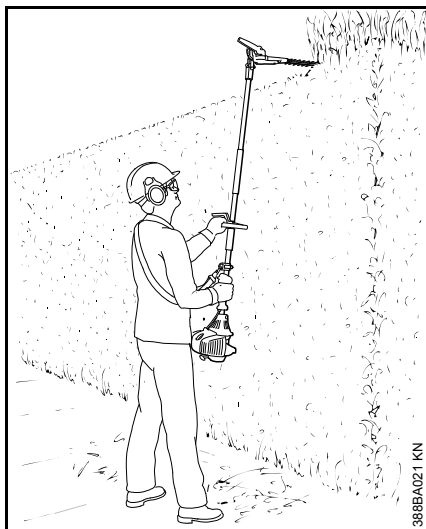
Vertikal klippning (med utsträckt styrskena)



Stor räckvidd – även utan hjälpmedel.

För häcks käraren bågformigt upp och ned – använd båda knivsidorna.

Toppklippning (med vinklad styrskena)

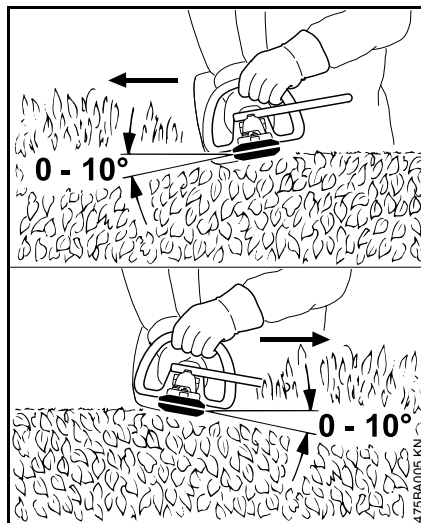


Håll häcksöraren lodrätt och sväng den. På så vis får man stor räckvidd.

! VARNING

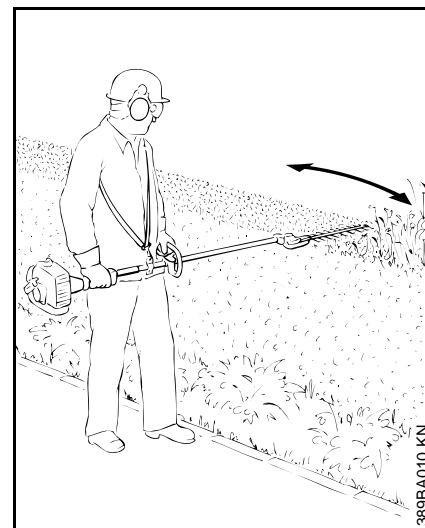
Arbetslägen över huvudhöjd är tröttande och man ska av säkerhetsskäl endast stå i sådana positioner under korta perioder. Vinkla ställbara styrskenor så mycket som möjligt – då kan maskinen, trots stor räckvidd uppåt, föras djupare i mindre tröttande positioner (bäst med barsele)

Horisontell klippning (med utsträckt styrskena)



Klippning utan att stå direkt intill häcken, t. ex. vid blomrabatter intill häcken.

Håll knivarna i en vinkel på 0° till 10°, men styr häcksaxen horisontellt.



För häcksöraren med halvcirkelformiga rörelser mot häckens kant så att avklippta kvistar faller ned på marken.

Rekommendation: Klipp bara häckar som når till max. brösthöjd.

Godkända kombimotorer

Kombimotorer

Använd endast kombimotorer som har levererats från STIHL eller uttryckligen godkänts för montering på maskinen.

Detta kombiverktyg får endast användas med följande kombimotorer:

STIHL KM 55 R, KM 56 R, KM 85 R¹⁾,
KM 90, KM 90 R, KM 94 R, KM 100,
KM 100 R, KM 110¹⁾, KM 110 R¹⁾,
KM 130, KM 130 R

! VARNING

På maskiner med loophandtag måste säkerhetspinnen (stegbegränsaren) vara monterad.

! VARNING

HL-KM 0° får inte monteras på kombimotorer med tvåhandsstyre.

Trimrar med delbart riggrör

Kombiverktyget kan också monteras på STIHL-trimrar med delbart riggrör (T-modeller) (basmaskiner).

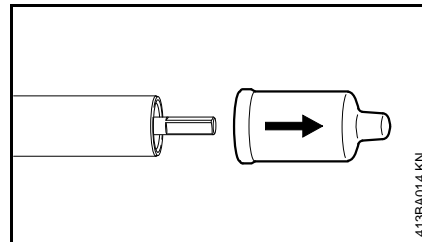
Detta kombiverktyg får även användas tillsammans med följande maskin:

STIHL FR 130 T

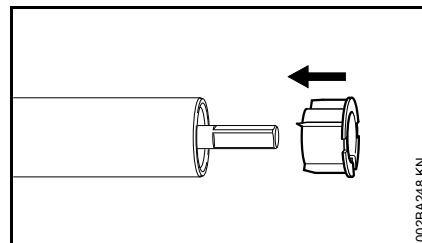
! VARNING

Vid användning av säkerhetspinnen (stegbegränsare) ska maskinens bruksanvisning observeras.

Komplettering av maskinen



- Dra bort skyddshättorna på riggrörets ändrar och spara dem för senare användning – se "Förvaring av maskinen"

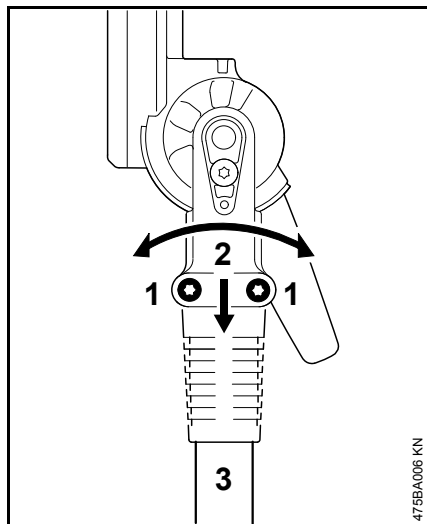


! OBS!

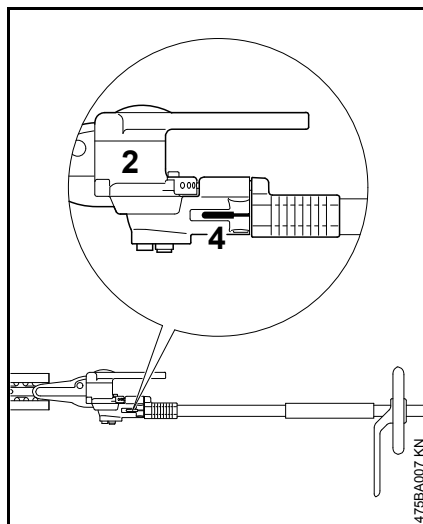
När man tar bort hättan kan pluggen dras med ur riggröret. Pluggen måste då åter skjutas in i riggröret fram till stoppet.

¹⁾ Endast utanför EU

Montering av kuggväxeln



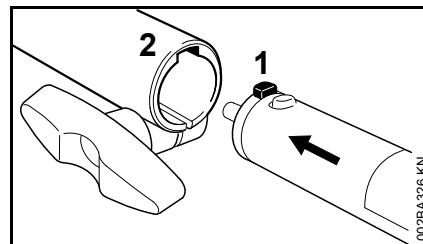
- Lossa klämskruvarna (1)
- Skjut på kuggväxeln (2) på riggröret (3), vrid samtidigt kuggväxeln (2) något fram och tillbaka



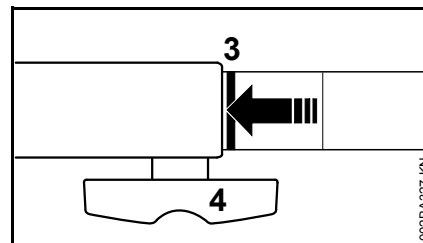
När skaftändan inte längre är synlig i klämshälften (4):

- Skjut kuggväxeln (2) ytterligare en bit, tills det tar stopp
- Skruva in klämskruvarna till stopp
- Justera kuggväxeln (2) på riggröret så att maskinstödet på motorn pekar nedåt och knivarna ligger vågrätt
- Dra åt klämskruvarna

Montering av kombiverktyg



- Skjut riggrörets tapp (1) till stoppet i kopplingsmuffens spår (2)



När tappen är korrekt inskjuten ska den röda linjen (3 = pilspetsen) ligga jäms med kopplingsmuffen.

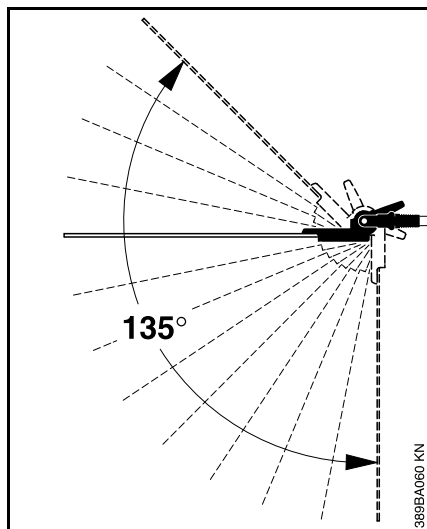
- Dra åt låsskruven (4) **hårt**

Demontering av kombiverktyg

- Ta av riggröret i omvänd ordning

Inställning av styrskenan

Inställningsanordning 135°



Vinkeln mellan styrskenan och riggröret kan ställas in mellan 0° (helt utsträckt) och 45° (i fyra steg uppåt) samt i åtta steg till 90° (rät vinkel nedåt). Det går att ställa in 13 olika arbetslägen.

Dessutom kan ett särskilt transportläge ställas in för styrskenan.

! VARNING

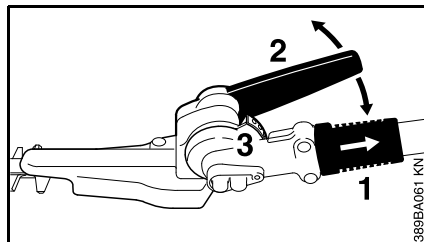
Ändra endast inställning när knivarna står stilla och motorn går på tomgång – **skaderisk!**

! VARNING

Kuggväxeln blir het under arbetet. Rör inte vid växellådan – **brännskaderisk!**

! VARNING

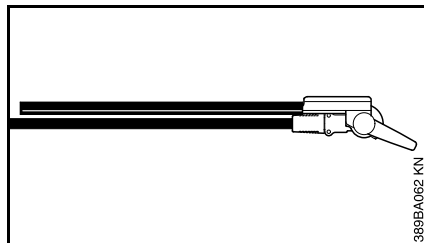
Rör aldrig kniven vid inställning – **skaderisk!**



- Dra tillbaka skjuthylsan (1) och använd spaken (2) för att flytta länken ett eller flera hål
- Släpp skjuthylsan (1) på nytt och låt tappnen haka in i listan (3)

När tappnen är i lås (efter inställningen) ligger skjuthylsan åter an mot kåpan.

Transportläge



För att spara plats vid transport kan man fälla ned styrskenan parallellt med riggröret och låsa den i detta läge.

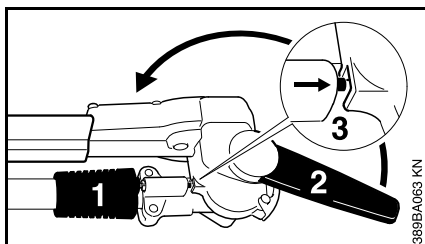
! VARNING

Motorn ska alltid vara avstängd när styrskenan ställs in på transportläge eller ändras från transportläge till

arbetsläge – skjut kombireglaget till STOP och sätt stoppreglaget/stoppknappen på 0. Se till att knivskyddet är på – **skaderisk!**

! VARNING

Kuggväxeln blir het under arbetet. Rör inte vid växellådan – **brännskaderisk!**



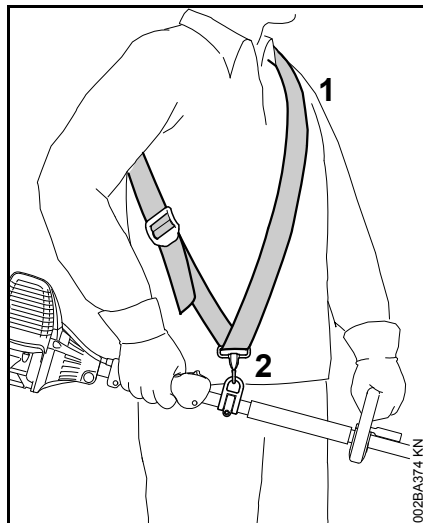
- Stäng av motorn
- Skjut på knivskyddet
- Dra tillbaka skjuthylsan (1) och använd spaken (2) för att vrida länken uppåt i riggrörets riktning tills styrskenan är parallell med riggröret
- Släpp skjuthylsan (1) på nytt och låt tappan haka in i den avsedda låspositionen (3) i huset

När tappan är i lås (efter inställningen) ligger skjuthylsan åter an mot kåpan.

Påtagning av bärselen

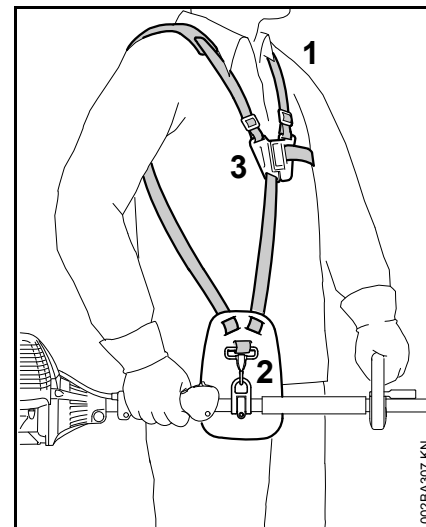
Typ och modell av bärsela, bärögla och karbinhakar varierar beroende på marknad.

Bärsela med en axelrem



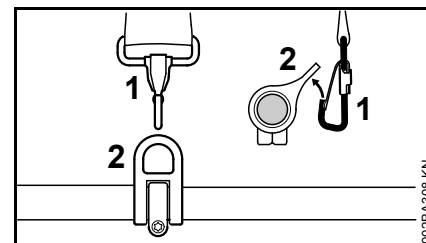
- Lägg på bärselen med en axelrem (1).
- Ställ in selens längd så att karbinhaken (2) sitter ungefär i höjd med höger höft.

Bärsela med dubbla axelremmar



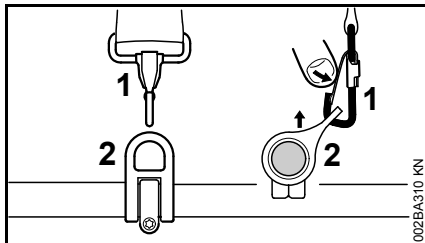
- Ta på bärselen med dubbla axelremmar (1).
- Ställ in selens längd så att karbinhaken (2) sitter ungefär i höjd med höger höft.

Haka fast maskinen i bärselen



- Sätt i karbinhaken (1) i bäröglan (2) på riggröret – håll fast bäröglan.

Lossa maskinen från bärselen



- Tryck in fliken på karbinhaken (1) och dra ut bäröglan (2) ur haken.

Snabbavtagning

! VARNING

I händelse av en annalkande fara måste maskinen snabbt kastas av. Öva på att snabbt ta av bärselen. För att undvika skador ska man inte kasta maskinen på marken när man övar.

Öva på att snabbt haka loss maskinen ur karbinhakarna – gå tillväga som i ”Lossa maskinen från bärselen”.

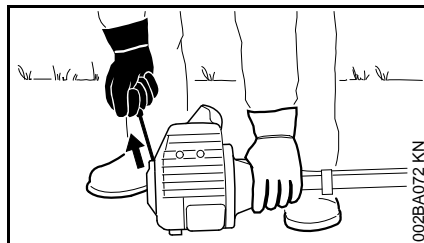
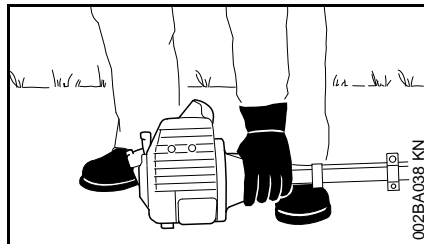
Om bärsele med en axelrem används: Öva på att ta av bärselen från axeln.

Om bärsele med dubbla axelremmar används: Öva på att öppna låsplattan på bärselen snabbt och att ta av bärselen från axlarna.

Starta/stanna motorn

Starta motorn

Följ noga bruksanvisningen för kombimotorn resp. basmaskinen vid start!



- För maskinen till en säker startposition: Stödet på motorn och knivväxeln ligger på marken.
- På maskiner med justerbar styrskena ska styrskenan läggas i utsträckt (0°) läge
- Ta av knivskyddet.

Knivarna får inte vidröra marken eller andra föremål **olycksrisk!**

- Lägg kuggväxeln på ett högre underlag vid behov (t.ex. upphöjning i marken, tegelsten eller dylikt).
- Stå stadigt – antingen stående, böjd eller på knä.
- Tryck maskinen hårt mot marken **med** vänster hand – rör inte vid manöverreglagen på manöverhandtaget – se bruksanvisningen för KombiMotorn samt basmaskinen.

! OBS!

Sätt inte foten eller knäet på riggröret.

! VARNING

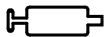
När motorn startas kan skärverktöget börja rotera direkt efter start – gasa därför lite med gasspaken kort efter start – motorn går på tomgång.

Det fortsatta startförloppet beskrivs i bruksanvisningen för kombimotorn resp. basmaskinen.

Stänga av motorn

- Se bruksanvisningen för kombimotorn resp. basmaskinen.

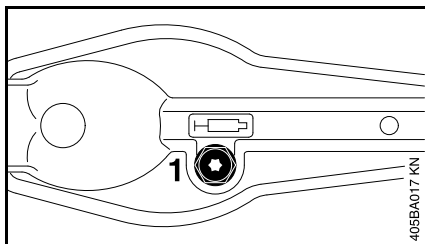
Smörjning av kuggväxeln



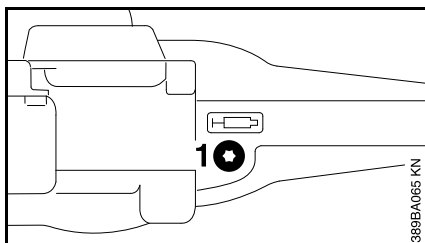
Knivväxel

För smörjning av knivväxeln används STIHL växellådsfett för häcksaxar (se Specialtillbehör).

Modell 0°



Modell 135° ställbar



- Kontrollera smörjfettsnivån regelbundet med en intervall på ca 25 driftstimmar. Skruva därtill ur

låsskruven (1). Om inget fett syns på insidan ska tuben med växellådsfett skruvas i.

- Tryck in upp till 5 g fett i kuggväxelkåpan.



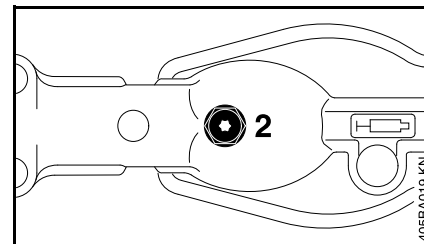
Fyll inte på kuggväxelkåpan helt med fett.

- Skruva ut fettuben.
- Skruva i låsskruven igen och dra åt den.

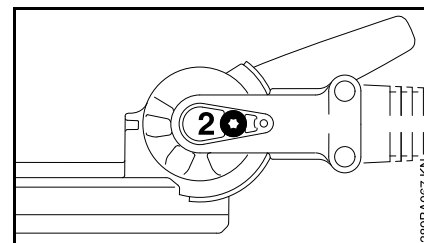
Vinkelväxel

Vid smörjning av vinkelväxeln används STIHL kuggväxelfett för trimmar (se Specialtillbehör).

Modell 0°



Modell 135° ställbar



- Kontrollera smörjfettsnivån regelbundet med en intervall på ca 25 driftstimmar. Skruva därtill ur låsskruven (2). Om inget fett syns på insidan ska tuben med växellådsfett skruvas i.
- Tryck in upp till 5 g fett i kuggväxelkåpan.



Fyll inte på kuggväxelkåpan helt med fett.

- Skruva ut fettuben.
- Skruva i låsskruven igen och dra åt den.

Förvaring av maskinen

Vid driftuppehåll på ca 3 månader eller mer:

- Rengör knivarna, kontrollera skicket och spreja med STIHL hartslösningsmedel
- Sätt på knivskyddet
- Om kombiverktyget förvaras åtskilt från kombimotorn: Sätt skyddshättan på riggröret för att skydda kopplingen mot föroreningar.
- Förvara maskinen på ett torrt och säkert ställe. Se till att den inte kan användas av obehöriga (t. ex. barn)

Skötsel och underhåll

Följande anvisningar gäller för normala driftförhållanden. Vid svåra driftförhållanden (kraftig dammutveckling osv.) och längre dagliga arbetspass ska de angivna intervallerna kortas ned i motsvarande mån.

Åtkomliga skruvar och muttrar

- Dessa ska kontrolleras samt vid behov efterdras, med undantag av knivarnas skruvar och muttrar

Knivar

- Avsugning innan arbetet påbörjas
- Slipning vid behov
- Byt vid skada

Kuggväxelns smörjning

- Kontroll innan arbetet påbörjas
- Komplettera vid behov

Säkerhetsdekal

- Byt oläsliga säkerhetsdekal

Slipning av kniven

Om skäreffekten sjunker, knivarna skär dåligt eller grenar ofta fastnar: Slipa knivarna.

Slipningen ska skötas av en återförsäljare och genomförs med slipmaskin. Vi rekommenderar auktoriserade STIHL-återförsäljare.



Arbeta inte med trubbiga eller skadade knivar – det medför stora påfrestningar på maskinen och ger sämre skärresultat.

Minimera slitage och undvik skador

Genom att följa anvisningarna i denna skötselanvisning och anvisningarna i kombimotorns skötselanvisning undviker du onödigt slitage och skador på maskinen.

Användning, skötsel och förvaring av maskinen måste ske så noggrant som det står i dessa skötselanvisningar.

Användaren får själv stå för alla skador som orsakas av att anvisningarna för säkerhet, användning och skötsel inte har följts. Detta gäller i synnerhet för:

- Ändringar på produkten som inte godkänts av STIHL.
- Användning av verktyg eller tillbehör som inte är godkända eller lämpliga för maskinen eller som är av sämre kvalitet
- Användning av maskinen för ändamål som den inte är avsedd för.
- Användning av maskinen vid idrotts- eller tävlingsevenemang.
- Följdskadorna p.g.a. fortsatt användning av en maskin med defekta komponenter.

Underhållsarbeten

Alla åtgärder som beskrivs i kapitlet "Skötsel och underhåll" måste utföras regelbundet. Om användaren inte kan utföra dessa arbeten själv ska en fackhandlare anlitas för dessa.

STIHL rekommenderar att man endast låter auktoriserade STIHL-återförsäljare utföra underhåll och reparationer.

Auktoriserade STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt att få tillgång till teknisk information.

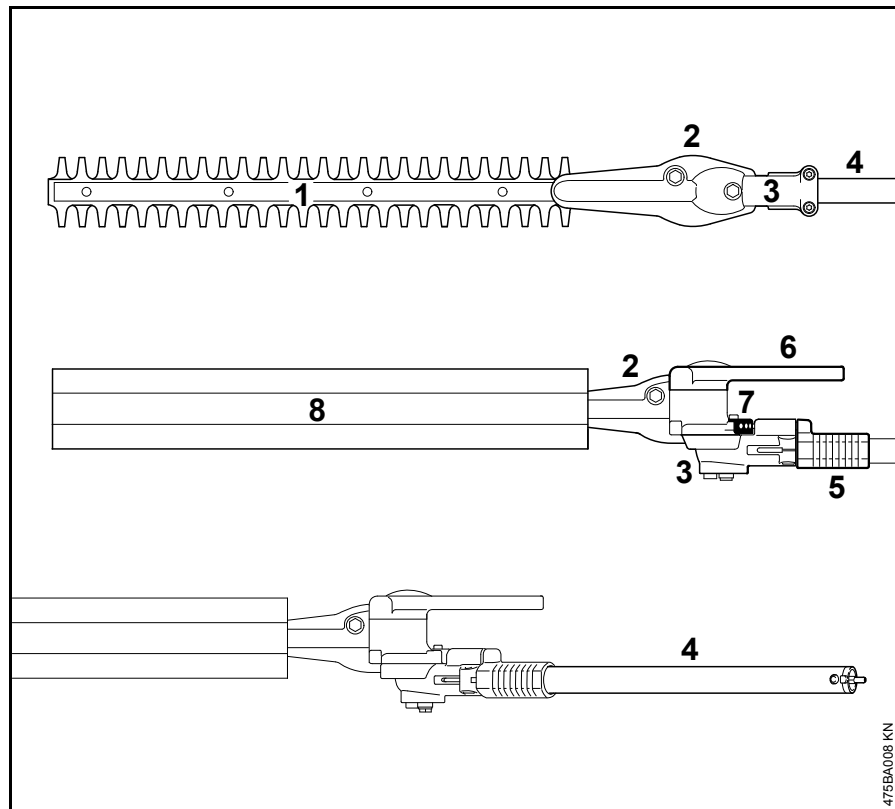
Om dessa arbeten försummas kan skador uppstå på maskinen som användaren själv får ansvara för. Hit hör bl. a.:

- Korrosions- och andra följskadorna orsakade av olämplig förvaring.
- Skador på maskinen till följd av att reservdelar av sämre kvalitet har använts.

Förslitningsdelar

Vissa delar av maskinen (t.ex. knivarna) utsätts för normalt slitage även vid korrekt användning och måste bytas i tid beroende på hur och hur länge de har använts.

Viktiga komponenter



- 1 Knivar
- 2 Knivväxel
- 3 Vinkelväxel
- 4 Riggör
- 5 Skjuthylsa
- 6 Vridarm
- 7 List
- 8 Knivskydd

Tekniska data

Knivar

Knivtyp:	Skär på båda sidor
Skärlängd:	500 mm
Tandavstånd:	35 mm
Tandhöjd:	20 mm
Filningsvinkel:	45° mot knivplanet

Vikt

HL-KM 0°:	1,8 kg
HL-KM 135°:	2,6 kg

Buller- och vibrationsvärden

Vid beräkning av ljud- och vibrationsnivåer för maskiner med HL-KM-kombiverktyg tas till lika delar hänsyn till driftlägena tomgång och nominellt maxvarvtal med förhållandet 1:4.

Ytterligare uppgifter om överensstämmelse med arbetsgivardirektivet om vibrationer 2002/44/EG finns på www.stihl.com/vib.

Ljudtrycksnivå L_{peq} enligt SS ISO 10517

HL-KM 0°

KM 85 R med loophandtag:	92 dB(A)
KM 90 R med loophandtag:	89 dB(A)
KM 94 R med loophandtag:	92 dB(A)
KM 100 R med loophandtag:	89 dB(A)
KM 130 R med loophandtag:	92 dB(A)
FR 130 T:	95 dB(A)

HL-KM 135°

KM 85 R med loophandtag:	91 dB(A)
KM 90 R med loophandtag:	88 dB(A)
KM 94 R med loophandtag:	92 dB(A)
KM 100 R med loophandtag:	88 dB(A)
KM 130 med tvåhandsstyre:	92 dB(A)
KM 130 R med loophandtag:	92 dB(A)
FR 130 T:	96 dB(A)

Ljudtrycksnivå L_{peq} enligt SS ISO 22868

HL-KM 0°

KM 55 R med loophandtag:	94 dB(A)
KM 56 R med loophandtag:	94 dB(A)

HL-KM 135°

KM 55 R med loophandtag:	93 dB(A)
KM 56 R med loophandtag:	94 dB(A)

Ljudeffektnivå L_w enligt SS ISO 10517

HL-KM 0°

KM 85 R med loophandtag:	107 dB(A)
KM 90 R med loophandtag:	103 dB(A)
KM 100 R med loophandtag:	103 dB(A)
KM 130 R med loophandtag:	107 dB(A)
FR 130 T:	104 dB(A)

HL-KM 135°

KM 85 R med loophandtag:	107 dB(A)
KM 90 R med loophandtag:	103 dB(A)
KM 100 R med loophandtag:	102 dB(A)
KM 130 med tvåhandsstyre:	107 dB(A)
KM 130 R med loophandtag:	107 dB(A)
FR 130 T:	104 dB(A)

Ljudeffektnivå L_{weq} enligt ISO 10517

HL-KM 0°

KM 94 R med loophandtag:	105 dB(A)
--------------------------	-----------

HL-KM 135°

KM 94 R med loophandtag:	105 dB(A)
--------------------------	-----------

Ljudeffektnivå L_w enligt SS ISO 22868**HL-KM 0°**

KM 55 R med loophandtag:	106 dB(A)
KM 56 R med loophandtag:	107 dB(A)

HL-KM 135°

KM 55 R med loophandtag:	106 dB(A)
KM 56 R med loophandtag:	107 dB(A)

Vibrationsvärde $a_{hv,eq}$ enligt SS ISO 10517

	Vänster handtag	Höger handtag
HL-KM 0°		
KM 85 R med loophandtag:	8,5 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 90 R med loophandtag:	6,1 m/s ²	5,9 m/s ²
KM 100 R med loophandtag:	8,9 m/s ²	8,7 m/s ²
KM 130 R med loophandtag:	7,6 m/s ²	9,2 m/s ²
FR 130 T:	3,9 m/s ²	3,7 m/s ²

HL-KM 135°

	Vänster handtag	Höger handtag
KM 85 R med loophandtag:	6,2 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 90 R med loophandtag:	6,8 m/s ²	5,7 m/s ²
KM 100 R med loophandtag:	7,4 m/s ²	7,3 m/s ²
KM 130 R med tvåhandsstyre:	5,0 m/s ²	4,5 m/s ²
KM 130 med loophandtag:	9,7 m/s ²	6,9 m/s ²
FR 130 T:	3,1 m/s ²	2,3 m/s ²

Vibrationsvärde $a_{hv,eq}$ enligt SS ISO 22867

	Vänster handtag	Höger handtag
HL-KM 0°		
KM 55 R med loophandtag:	9,0 m/s ²	8,5 m/s ²
KM 56 R med loophandtag:	8,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KM 94 R med loophandtag:	6,7 m/s ²	5,7 m/s ²
HL-KM 135°		

KM 55 R med loophandtag:	7,3 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 56 med tvåhandsstyre:	6,0 m/s ²	6,0 m/s ²
KM 94 R med loophandtag:	6,1 m/s ²	4,8 m/s ²

För ljudtrycksnivån och ljudeffektnivån är K-värdet-enligt RL 2006/42/EG = 2,5 dB(A); för vibrationsvärdet är K-värdet-enligt RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

REACH

REACH är en EU-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Se www.stihl.com/reach för information om att uppfylla REACH förordningen (EG) Nr. 1907/2006


Reparationsanvisningar

Användare av den här maskinen får endast utföra skötsel och underhållsarbete som beskrivs i den här skötselmanualen. Mer avancerade reparationer får endast utföras av återförsäljare.

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer. Auktoriserade STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt att få tillgång till teknisk information.

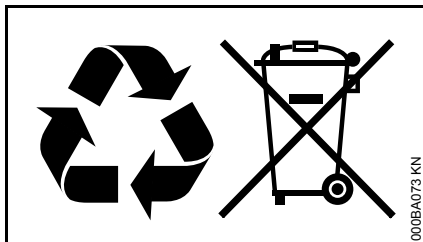
Använd vid reparation endast reservdelar som är godkända av STIHL för denna maskin, eller tekniskt likvärdiga delar. Använd endast reservdelar av hög kvalitet. Annars finns det risk för olyckor eller skador på maskinen.

Vi rekommenderar att du använder STIHL originalreservdelar.

STIHL originalreservdelar känns igen på STIHL reservdelsnummer på logotypen **STIHL** och eventuellt på STIHL-märket  (på mindre detaljer finns ibland bara detta märke).

Avfallshantering

Vid avfallshantering ska de lokala föreskrifterna för avfallshantering följas.



STIHL-produkter ska inte kastas i hushållssoporna. STIHL-produkt, batteri, tillbehör och förpackning ska återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Du kan få aktuell information om avfallshantering hos din STIHL-återförsäljare.

Försäkran om överensstämmelse

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

intygar att

Maskintyp: Kombiverktyg
häcksjärare
Fabrikat: STIHL
Typ: HL-KM
Serie-ID: 4230

överensstämmer med föreskrifterna enligt direktivet 2006/42/EU och 2000/14/EG samt har utvecklats och tillverkats i överensstämmelse med den aktuella versionen av följande standarder som gäller vid produktionsdatum:

SS-EN ISO 12100, SS-EN 774 (i kombination med nämnda KM och FR-maskiner)

Vid beräkning av den uppmätta och garanterade ljudeffektnivån har standarden ISO 11094 använts enligt direktiv 2000/14/EG, bilaga V.

Uppmätt ljudeffektnivå

med KM 55 R:	98 dB(A)
med KM 56 R:	105 dB(A)
med KM 85 R:	106 dB(A)
med KM 90:	101 dB(A)
med KM 94 R:	100 dB(A)
med KM 100:	101 dB(A)
med KM 110:	101 dB(A)
med KM 130:	106 dB(A)
med FR 130 T:	105 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå

med KM 55 R:	100 dB(A)
med KM 56 R:	107 dB(A)
med KM 85 R:	107 dB(A)
med KM 90:	102 dB(A)
med KM 94 R:	102 dB(A)
med KM 100:	102 dB(A)
med KM 110:	102 dB(A)
med KM 130:	107 dB(A)
med FR 130 T:	106 dB(A)

Förvaring av teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Tillverkningsåret anges på maskinen.

Waiblingen, 2014-08-28

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
e.u.

Thomas Elsner
Chef Produktadministration

Sisällysluettelo

KombiSystem	21
Käyttöohje	21
Turvallisuusohjeet ja työtekniikka	21
Käyttö	24
Sallitut KombiMoottorit	27
Laitteen kokoaminen	27
KombiTyökalun asentaminen	28
Leikkuuterän säätäminen	29
Kantovaljaiden asentaminen	30
Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen	31
Kulmavaihteen voitelu	32
Laitteen säilytys	33
Huolto- ja hoito-ohjeita	33
Leikkuuterien teroitus	33
Kulutuksen minimointi ja vaurioiden välttäminen	34
Tärkeät osat	35
Tekniset tiedot	36
Korjausohjeita	37
Hävittäminen	38
EY-vaatimuksenmukaisuusvakuutus	38

Arvoisa asiakas,

kiitos siitä, että valitsit STIHLin laatu tuotteen.

Tämä tuote on valmistettu nykyaikaisin valmistusmenetelmin ja tarkan laadunvarmistusprosessin alaisena. Olemme pyrkineet tekemään siitä mahdollisimman miellyttävän ja helpon käyttää.

Jos sinulla on kysyttävää laitteesta, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai suoraan maahantuojaan.

Terveisin

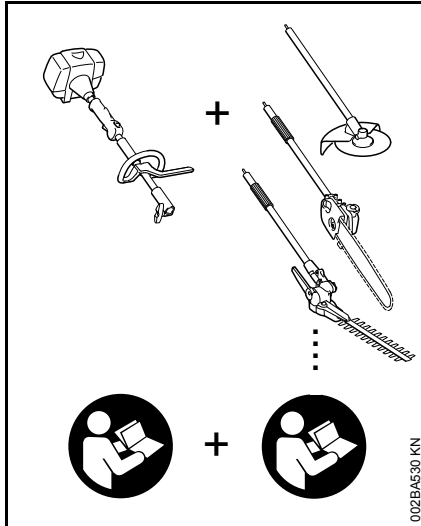


Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Tämä käyttöohje on tekijänoikeudellisesti suojattu. Kaikki oikeudet pidätetään, erityisesti jäljennys-, käännös- ja elektroniset käsittelyoikeudet.

KombiSystem



STIHLIN kombijärjestelmässä erilaiset kombimoottorit ja kombityökalut muodostavat yhdessä moottorilaitteen. Kombimoottorin ja kombityökalun muodostamaa toiminnallista yksikköä kutsutaan tässä käyttöohjeessa moottorilaitteeksi.

Kombimoottorin ja kombityökalun käyttöohjeet muodostavat siis yhdessä moottorilaitteen käyttöohjeen.

Lue **molemmat** käyttöohjeet aina ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Käyttöohje

Kuvasymbolit

Tässä käyttöohjeessa selostetaan kaikkien laitteessa olevien kuvasymbolien merkitys.

Tekstiin liittyvät merkinnät



VAROITUS

Ihmisten onnettomuus- ja loukkaantumisvaaraa sekä esinevahinkoja koskeva varoitus.



HUOMAUTUS

Laitteen tai sen yksittäisten osien vaurioitumista koskeva varoitus.

Tekninen tuotekehittely

STIHL kehittää jatkuvasti koneitaan ja laitteitaan, minkä vuoksi se pidättää oikeuden toimitusten laajuuden muotoa, tekniikkaa ja varustusta koskeviin muutoksiin.

Käyttöohjeessa annettujen tietojen ja kuvien perusteella ei näin ollen voida esittää vaateita.

Turvallisuusohjeet ja työtekniikka



Pensasleikkurin käyttö edellyttää erityisiä varotoimia, koska sen terät liikkuvat nopeasti ja koska terälaitteella ulottuu pitkälle.



Lue aina sekä kombimoottorin että kombityökalun käyttöohjeet ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla hengenvaarallista.

Saat lainata tai luovuttaa moottorilaitteen vain henkilöille, jotka ovat perehtyneet tähän malliin ja sen käyttöön. Anna mukaan sekä kombimoottorin että kombityökalun käyttöohjeet.

Pensasleikkuria saa käyttää ainoastaan pensasaitojen, pensaiden ja vesakkojen leikkaamiseen.

Älä käytä moottorilaitetta muihin tarkoituksiin. **Tapaturmavaara!**

Käytä laitteessa ainoastaan STIHLin nimenomaan tähän moottorilaitteeseen hyväksymiä tai teknisesti samantasoisia teriä ja lisävarusteita. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.

Käytä ainoastaan laadukkaita työkaluja ja lisävarusteita. Huonolaatuisten varusteiden käyttö voi johtaa tapaturmiin tai vahingoittaa laitetta.

STIHL suosittelee, että käytät alkuperäisiä STIHL-työkaluja, -leikkuulaitteita ja -lisävarusteita. Ne on suunniteltu juuri tätä laitetta ja tämän laitteen käyttäjän tarpeita varten.

Älä tee laitteeseen muutoksia. Tapaturmavaara. STIHL ei vastaa henkilö- ja esinevahingoista, jotka johtuvat muiden kuin sallittujen lisälaitteiden käytöstä.

Älä puhdista laitetta painepesurilla. Voimakas vesisuihku vahingoittaa laitteen osia.

Vaatetus ja varusteet

Käytä asianmukaista vaatetusta ja varustusta.



Vaatteiden tulee olla työhön soveltuvia eivätkä ne saa haitata työskentelyä. Käytä vartalonmyötäisiä vaatteita, esimerkiksi haalaria. Älä käytä työtakkia.

Älä käytä vaatteita, jotka voivat takertua puihin, risukkoon tai laitteen liikkuviin osiin. Älä käytä kaulahuivia, solmiota äläkä koruja. Sido pitkät hiukset. Käytä lisäksi huivia, lakkia tai kypärää.



Käytä turvajalkineita, joissa on karkeasti kuvi-oitu, luistamaton pohja ja teräsvahvisteinen kärki.

VAROITUS



Käytä silmävammojen välttämiseksi tiiviitä direktiivin EN 166 mukaisia suojalaseja. Varmista, että suojalasit istuvat hyvin.

Käytä kuulosuojaimia, esim. korvatulppia.

Käytä kypärää, jos on putoavien esineiden vaara.



Käytä kestävästä materiaalista (esim. nahka) valmistettuja työkasineita.

STIHL-henkilösuojaimia on laaja valikoima.

Moottorilaitteen kuljettaminen

Sammuta moottori aina.

Asenna teräsuojus paikalleen myös lyhyelle matkalle.

Laitteet, joiden leikkuulaitetta voi säätää: Lukkiuta leikkuulaite.

Laitteet, joilla on tietty kuljetusasento: Asenna leikkuulaite kuljetusasentoon ja lukkiuta se.

Kanna moottorilaitetta runkoputkesta, leikkuulaite taaksepäin.

Älä koske kuumiin koneen osiin äläkä kulmavaihteeseen. **Palovammojen vaara!**

Ajoneuvoissa: Varmista, että moottorilaitte ei pääse kaatumaan eikä polttoainetta valumaan.

Ennen käynnistämistä

Tarkista, että moottorilaitte on käyttökunnossa. Noudata kombimoottorin ja kombityökalun käyttöohjeita:

- Leikkuuterä: asennettu oikein, kunnossa (puhdas, kevytkäyttöinen eikä vääntynyt), terotettu ja STIHL-pihkanpoistoaineella suihkutettu (voiteluaineeksi)
- Laitteissa, joissa on säädettävä leikkuulaite: Säätimen tulee olla lukittuna käynnistysasentoon
- Laitteet, joilla on tietty kuljetusasento (teräpalkki runkoputkea vasten taitettuna): Älä käynnistä laitetta kuljetusasennossa
- Älä tee muutoksia hallintalaitteisiin äläkä suojuksiin
- Kädensijojen tulee olla puhtaat ja kuivat. Niissä ei saa olla öljyä eikä likaa, jotta laitteen käsittely on turvallista
- Säädä kantovaljaat ja kädensijat käyttäjän koon mukaan, ks. kohta Kantovaljaiden asentaminen

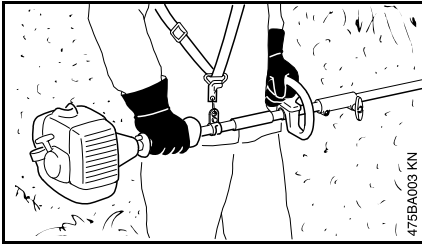
Käytä moottorilaitetta vain, kun se on käyttöturvallisessa kunnossa.

Tapaturmavaara!

Kun käytät kantovaljaita, harjoittele hätätapausta varten riisumaan laite nopeasti: Sitä harjoitellessasi älä heitä laitetta maahan, jotta se ei vahingoitu.

Laitteen käsittely

Seiso tukevasti.



Pidä moottorilaitteen kahvoista kiinni molemmin käsin.

Oikea käsi hallintakahvassa, vasen käsi runkoputken kädensijassa, myös vasenkätiset. Pidä peukalot tukevasti kädensijojen ympärillä.

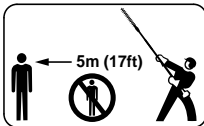
Laitetta voi kantaa sellaisissa valjaissa, jotka kestävät koneen painon.

Työskentelyn aikana

Vaaran uhatessa tai hätätilanteessa sammuta moottori heti. Vie yhdistelmäkatkaisin / pysäytin / pysäytyspainike asentoon **0** tai **STOP** stellen.



Tätä moottorilaitetta ei ole eristetty. Pidä sähköjohtoihin turvaetäisyys. **Sähköiskun aiheuttama hengenvaara!**



Pidä muihin ihmisiin 5 m etäisyys. Leikkuulaite ja putoava leikkuujäte aiheuttavat **tapaturmavaaran!**

Pidä sama etäisyys myös esim. autoihin ja ikkunoihin. **Esinevahinkojen vaara!**

Varmista, että moottorin joutokäynti on kunnossa. Terät eivät saa liikkua kaasuliipaisimen vapauttamisen jälkeen. Tarkista joutokäynnin säätö säännöllisesti. Säädä sitä tarvittaessa. Jos terät siitä huolimatta liikkuvat joutokäynnillä, vie laite huoltoon.

Tarkkaile leikkuulaitetta. Älä leikkaa pensasaitaa kohdasta, jota et näe.

Ole erityisen varovainen leikatessasi korkeaa pensasaitaa. Aidan takana saattaa olla joku. Tarkista asia, ennen kuin aloitat työn.



Kulmavaihde kuumenee käytön aikana. Älä koske kulmavaihdekoteloon. **Palovammojen vaara!**

Ole varovainen työskennellessäsi liukkaalla, märällä tai lumisella alustalla tai epätasaisessa maastossa.

Liukastumisvaara!

Raivaa maahan pudonneet oksat, risut ja muut leikkuujäte pois työalueelta.

Varo kantoja ja juuria.

Kompastumisvaara!

Seiso tukevasti.

Työskentely korkealla:

- Käytä henkilönostinta
- Älä työskentele tikapuilla äläkä puussa seisten
- Älä työskentele huojuvalla alustalla
- Älä työskentele yhdellä kädellä

Ole erityisen varovainen kuulosuojaimia käyttäessäsi, koska silloin on vaikea kuulla vaarasta ilmoittavia ääniä (huudot, äänimerkit).

Pidä riittävästi taukoja, jotta et tee väsymyksestä aiheutuvia virheitä.

Tapaturmavaara!

Työskentele rauhallisesti ja harkitusti. Työskentele vain valoisaan aikaan ja näkyvyyden ollessa hyvä. Ole varovainen. Älä vaaranna muita.

Ennen kuin aloitat, tarkasta pensasaita ja työskentelyalue, jotta leikkuulaite ei vahingoitu:

- Poista kivet, metallikappaleet ja muut kiinteät esineet
- Älä päästä teriin hiekkaa tai kiviä, kun käytät terälaitetta maanpinnan lähellä.
- Varo koskettamasta metalliverkkoa, kun leikkaat verkkoaitaa peittävää pensasaitaa.

Varo jännitteisiä sähköjohtoja. Älä katkaise sähköjohtoja. **Sähköiskun vaara!**



Älä koske leikkuulaitteen moottorin käydessä. Jos jokin esine jumiuttaa leikkuulaitteen, sammuta ensin moottori ja poista esine vasta sitten. **Tapaturmavaara!**

Jos käytät kaasua, kun leikkuulaite on jumitunut, kuormitus lisääntyy ja moottorin käyntinopeus hidastuu. Tällöin kitka kuumentaa kytkimen ja tärkeät rakenneosat (esim. kytkimen ja kotelon muoviosat) saattavat rikkoutua. Joutokäynnillä liikkuvan terälaitteen aiheuttama **tapaturmavaara!**

Tarkista moottorilaitteen kunto ennen käytön jatkamista, jos se on pudonnut tai jos siihen on kohdistunut esim. isku. Ks. myös kohta Ennen käynnistämistä.

Tarkista erityisesti turvalaitteiden toiminta. Moottorilaitetta ei saa käyttää, jos sen käyttöturvallisuutta ei voida enää taata. Jos et ole varma, kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Suihkuta teriin STIHL-pihkanpoistoainetta, jos pensasaita on erittäin pölyinen tai likainen. Käsittely vähentää huomattavasti terien likaantumista, kulumista ja kasvinesteiden syövyttävää vaikutusta.

Tarkista terät usein, säännöllisesti sekä heti, jos leikkuulaitteen toiminta tuntuu muuttuneen:

- Sammuta moottori
- Odota, että leikkuulaite on pysähtynyt
- Tarkista terien kunto ja kiinnitys. Tarkista, ettei terissä ole halkeamia
- Tarkista terien terävyys

Työn jälkeen

Työn jälkeen tai ennen kuin lasket laitteen kädestäsi: Sammuta moottori.

Puhdista moottorilaitteesta pöly ja lika. Älä käytä liuottimia.

Suihkuta teriin STIHL-pihkanpoistoainetta. Käynnistä moottori vähäksi aikaa, jotta pihkanpoistoaine levittyy tasaisesti.

Huolto- ja korjaustyöt

Huolla moottorilaitettasi säännöllisesti. Tee ainoastaan kombityökalun ja kombimoottorin käyttöohjeessa kuvattuja huolto- ja korjaustöitä. Muut työt on teetettävä alan ammattilaisella.

STIHL suosittelee, että annat huolto- ja korjaustyöt vain STIHL-huollon tehtäväksi. STIHL-jälleenmyyjä koulutetaan säännöllisesti. Heillä on käytettävissään laitteita koskevat tekniset tiedotteet.

Käytä vain korkealaatuisia varaosia. Heikkolaatuinen varaosa voi aiheuttaa tapaturman tai vahingoittaa laitetta. Lisätietoja saat alan liikkeestä.

STIHL suosittelee alkuperäisten STIHL-varaosien käyttöä. Ne on suunniteltu juuri tähän laitteeseen ja laitteen käyttäjän tarpeisiin sopiviksi.

Aina kun teet korjaus-, huolto- ja puhdistustöitä, sammuta moottori – **tapaturmavaara!**

Käyttö

Leikkuuajankohta

Noudata pensasaitojen leikkuussa maatai kuntakohtaisia määräyksiä.

Älä käytä pensasaitaleikkuria paikallisten määräysten vastaisina aikoina.

Leikkausjärjestys

Jos on leikattava paljon kerralla, leikkaa kerroksittain useassa vaiheessa.

Valmistele työ katkaisemalla paksut oksat oksasaksilla.

Leikkaa ensin aidan molemmat sivut ja sitten yläpuoli.

Hävittäminen

Älä heitä leikkuujätettä talousjäteastiaan – leikkuujätteen voi kompostoida.

Valmistelut

- Kun kulmavaihde on säädettävä: säädä leikkuuterän kulma
- Poista leikkuuterän suojus
- Moottorin käynnistys
- Aseta kantohihna paikalleen
- Laitteen ripustaminen kantovaljaaseen

Työtekniikka

Leikkaaminen vaakasuoraan (terä kulma-asennossa)



Leikkaaminen seisten lähellä maata – esim. maanpeitekasvit.

Liikuta pensasaitaleikkuria sirpin tapaan ja käytä terän molempia puolia.

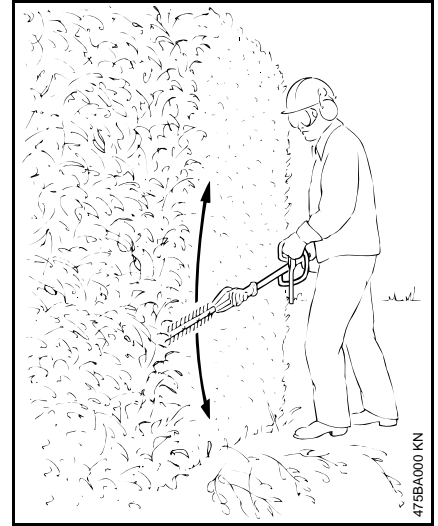
Leikkaaminen pystysuoraan (terä kulma-asennossa)



Pensasaidan leikkaaminen kauempaa, esim. jos aidan edessä on kukkapenkki.

Liikuta pensasaitaleikkuria kaaressa ylös ja alas – käytä terälevyn molempia sivuja.

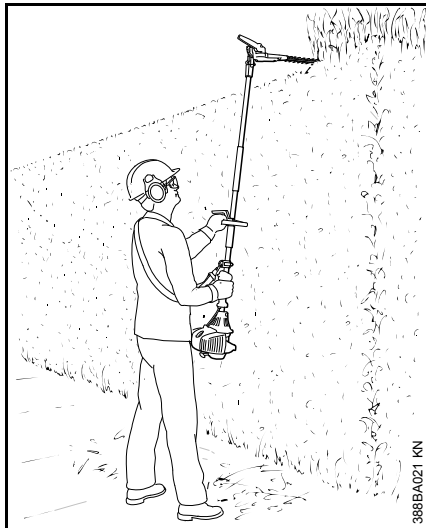
Leikkaaminen pystysuoraan (terä suorana)



Terä ulottuu pitkälle – myös ilman apuvälineitä.

Liikuta pensasaitaleikkuria kaaressa ylös ja alas – käytä terälevyn molempia sivuja.

Yläpuolen leikkaaminen (terä kulma- asennossa)

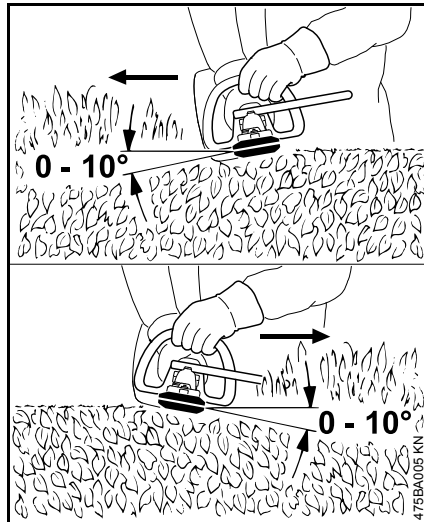


Pidä pensasaitaleikkuria pystysuorassa asennossa ja liikuta sitä kaaressa, jolloin sen ulottuvuus on suuri.

!VAROITUS

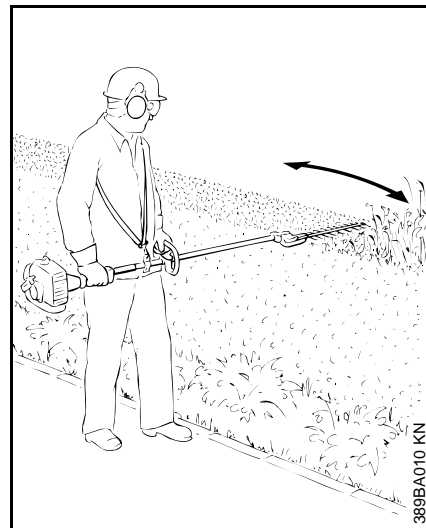
Korkealta leikkaaminen on raskasta. Leikkaa turvallisuutesi takia tällä tavoin vain vähän aikaa kerrallaan. Taita terä niin suureen kulmaan kuin mahdollista, jolloin voit käyttää laitetta korkealla, mutta vähemmän väsyttävässä asennossa (kantovaljailla).

Leikkaaminen vaakasuoraan (terä suorana)



Pensasaidan leikkaaminen kauempaa, esim. jos aidan edessä on kukkapenkki.

Aseta leikkuuterä 0–10 asteen kulmaan, mutta liikuta sitä kuitenkin vaakasuoraan.



Liikuta pensasaitaleikkuria sirpin tapaan aidan reunoille päin, jotta katkenneet oksat putoavat maahan.

Suositus: Leikkaa ainoastaan rinnan korkeudelle ulottuvia pensasaitoja.

Sallitut KombiMoottorit

Kombimoottorit

Käytä ainoastaan STIHLin toimittamia tai lisälaitteeksi hyväksymiä kombimoottoreita.

Tätä kombityökalua saa käyttää vain seuraavien kombimoottoreiden kanssa:

STIHL KM 55 R, KM 56 R, KM 85 R¹⁾,
KM 90, KM 90 R, KM 94 R, KM 100,
KM 100 R, KM 110¹⁾, KM 110 R¹⁾,
KM 130, KM 130 R

! VAROITUS

Rengaskahvामalleissa tulee suojakaaren (askelen rajoitin) olla asennettuna.

! VAROITUS

Työkalua HL-KM 0° ei saa asentaa kahden käden kahvalla varustettuihin kombimoottoreihin.

Ruohotrimmeri, jaettava runkoputki

Kombityökalun voi asentaa myös jaettavalla runkoputkella varustettuihin STIHLin ruohotrimmereihin (T-mallit) (perusmoottorilaitteisiin).

Tämän kombityökalun saa sen vuoksi asentaa myös seuraaviin laitteisiin:

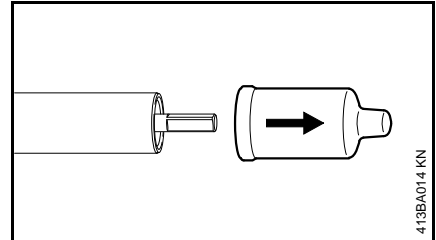
STIHL FR 130 T

1) Vain EU:n ulkopuolisissa maissa

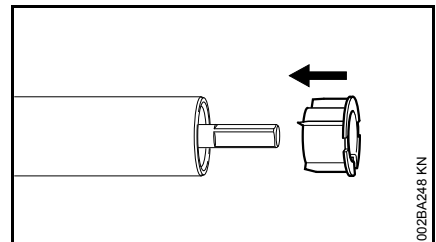
! VAROITUS

Käytä suojakaarta (askelen rajoitin) laitteen käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Laitteen kokoaminen



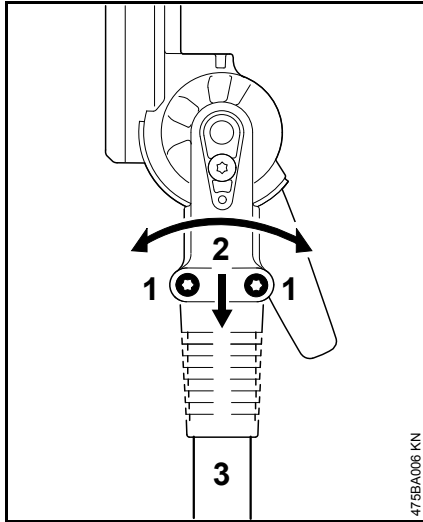
- Irroita suojahatut runkoputken päistä. Säilytä ne myöhempää käyttöä varten, ks. kohta Laitteen säilyttäminen



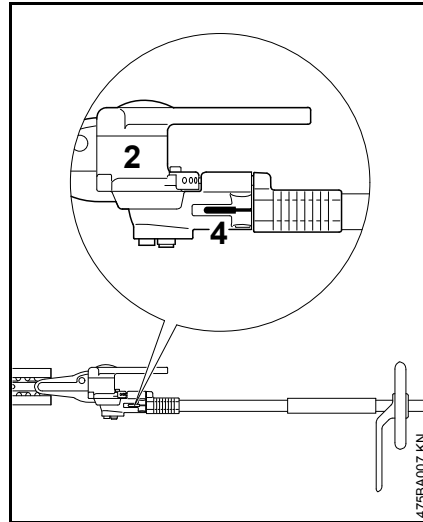
⚙️ HUOMAUTUS

Suojusta irroitettaessa suojatulpat voivat irrota runkoputkesta. Työnnä ne takaisin runkoputkeen vasteeseen saakka.

Kulmavaihteen asentaminen



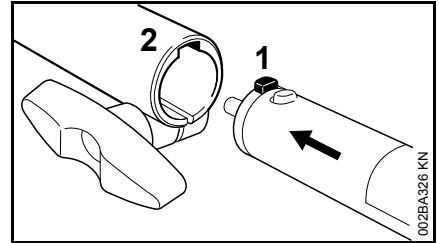
- Löysää kiinnitysruuveja (1)
- Työnnä vaihdetta (2) varteen (3). Käännä vaihdetta (2) samalla hieman edestakaisin



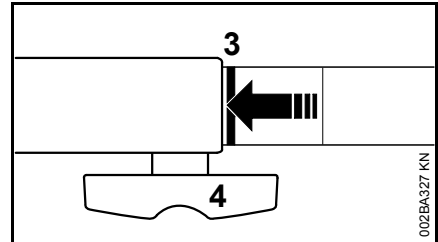
Jos varren pää ei enää näy kiristysraossa (4):

- Työnnä vaihdetta (2) edelleen vasteeseen saakka
- Kierrä kiristinruuvit loppuun saakka
- Suuntaa kulmavaihte (2) runkoputkelle siten, että moottorin laitetuki osoittaa alas ja leikkuuterät ovat vaakasuorassa
- Kiristä kiinnitysruuvit

KombiTyökalun asentaminen



- Työnnä tappi (1) runkoputkeen kytkinmuhvin uran (2) vasteeseen asti



Oikein paikallaan on punaisen viivan (3 = nuolen kärki) oltava kiinni kytkinmuhvissa.

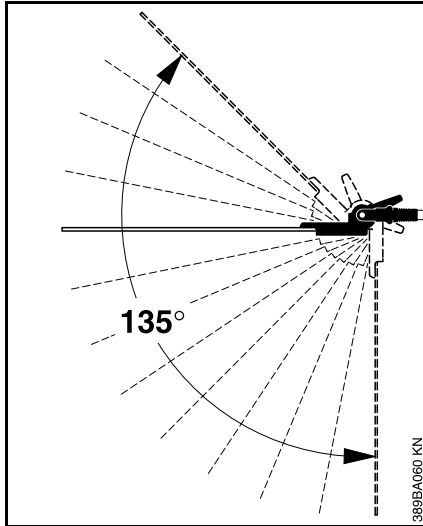
- Kiristä kiinnitysruuvi (4) **lujasti**.

Kombityökalun asentaminen

- Irrota runkoputki päinvastaisessa järjestyksessä

Leikkuuterän säätäminen

Säätökulma 135°



Leikkuuterän ja runkoputken välistä kulmaa voi säätää välillä 0° (leikkuuterä on täysin suorana) - 45° (4 asentoa ylöspäin) sekä kahdeksaan asentoon välillä 0° - 90° (suora kulma ylöspäin). Valittavana on siis 13 erikseen säädettävää työasentoa.

Myös leikkuuterän kuljetusasennon voi säätää.

! VAROITUS

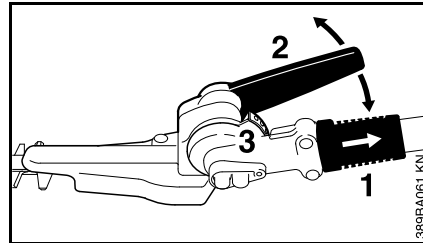
Leikkuuterää saa säätää vain silloin, kun se ei liiku – moottori on joutokäynnillä – **tapaturmavaara!**

! VAROITUS

Kulmavaihde kuumenee käytön aikana. Älä koske kulmavaihdekoteloon – **palovammojen vaara!**

! VAROITUS

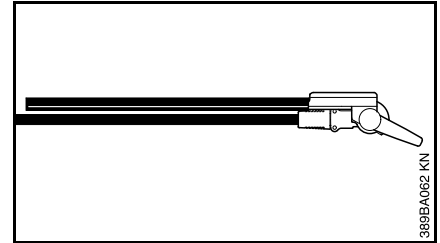
Älä koskaan koske säädön aikana leikkuuterään – **loukkaantumisvaara!**



- Vedä työntöhyly (1) taakse. Säädä niveltä yhden tai useamman reiän verran kahvasta (2) kääntämällä
- Vapauta työntöhyly (1) ja anna tapin loksahda paikalleen (3)

Kun tappi on lukkiutunut paikalleen (säädön jälkeen), työntöhyly on jälleen kulmavaihdetta vasten.

Kuljetusasento



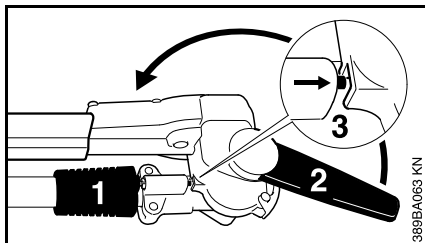
Kuljetukseen tarvittavan tilan säästämiseksi voidaan leikkuuterä tässä mallissa kääntää runkoputken suuntaiseksi ja lukkiuttaa sen kuljetusasentoon.

! VAROITUS

Lukkiuta leikkuuterä kuljetusasentoon tai kuljetusasennosta työskentelyasentoon ainoastaan moottorin ollessa sammutettuna – työnä yhdistelmäkatkaisin asentoon STOP tai pysäytin asentoon 0 – teräsuojuksen ollessa paikallaan – **tapaturmavaara!**

! VAROITUS

Kulmavaihde kuumenee käytön aikana. Älä koske kulmavaihdekoteloon – **palovammojen vaara!**



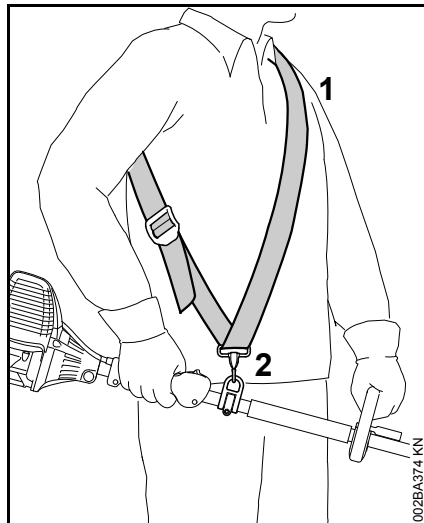
- Sammuta moottori
- Työnnä teräsuojus paikalleen
- Vedä työntöhyly (1) taakse. Käännä nivel kahvasta (2) ylös varren suuntaan, kunnes terälevy on varren suuntaisena
- Vapauta työntöhyly (1) ja anna tapin loksauttaa paikalleen (3)

Kun tappi on lukkiutunut paikalleen (säädön jälkeen), työntöhyly on jälleen kulmavaihdetta vasten.

Kantovaljaiden asentaminen

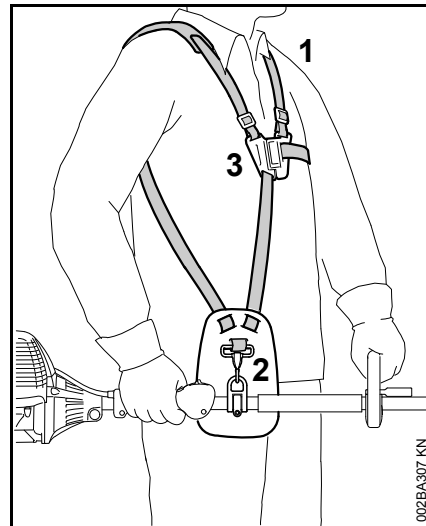
Kantohihnan, kantosilmukan ja karabiinihaan tyyppi ja malli ovat maakohtaisia.

Kantohihna



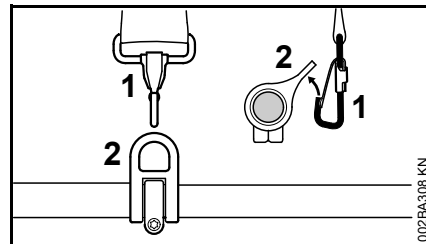
- Aseta kantohihna (1) olkapäälle
- Säädä hihnan pituus niin, että karabiinihaka (2) on suunnilleen oikean lonkan korkeudella

Kantovaljaat



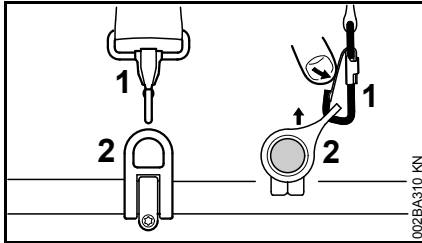
- Pue kantovaljaat (1)
- Säädä hihnan pituus niin, että karabiinihaka (2) on suunnilleen oikean lonkan korkeudella

Laitteen kiinnittäminen kantohihnaan



- Ripusta karabiinihaka (1) runkoputken kantosilmukkaan (2). Pidä samalla kiinni kantosilmukasta

Kiinnitä laite kantohihnaan



- Paina karabiinihaan (1) kielekettä. Vedä kantosilmukka (2) haasta

Laitteen riisuminen hätätilanteessa

! VAROITUS

Vaaran uhatessa laite on pudotettava käsistä nopeasti. Harjoittele riisumaan laite nopeasti. Älä heitä harjoitellessasi laitetta maahan, jotta laite ei vahingoitu.

Harjoittele riisumaan laite nopeasti irrottamalla karabiinihaka – toimi kuten kappaleessa Laitteen irrottaminen kantohihnasta on neuvottu.

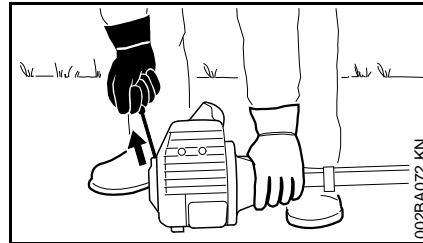
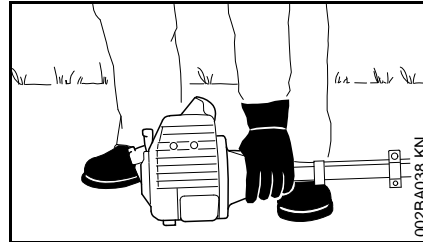
Käytettäessä yhden olan yli menevää hihnaa: harjoittele kantohihnan pyyhkäisyä olan yli.

Käytettäessä kantovaljaita: harjoittele kahden olan hihnan lukon avaamista ja kantovaljaiden pyyhkäisyä olkapäiden yli.

Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

Moottorin käynnistäminen

Noudata kombimoottorin ja perusmoottorilaitteen käyttöohjeita!



- Aseta laite tukevaan käynnistysasentoon: Moottorin tuki ja terälaitteen kulmavaihde tulevat maahan
- Laitteet, joiden leikkuuterää voi säätää: Säädä leikkuulaite suoraan (0°)
- Ota teräsuojus pois

Terät eivät saa koskettaa maahan eikä mihinkään esineisiin. **Tapaturmavaara!**

- Tarvittaessa aseta laite korokkeelle (maan kohoumalle tai kiven päälle)
- Ota tukeva asento: Ole seisten, kumartuneena tai polvillaan
- Paina laite vasemmalla kädellä **tiukasti** maata vasten. Älä koske samaan aikaan kahvan hallintalaitteisiin, ks. kombimoottorin tai perusmoottorilaitteen käyttöohjeet

⚙️ HUOMAUTUS

Älä aseta jalkaa tai polvea runkoputkelle.

! VAROITUS

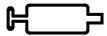
Kun käynnistät moottoria, terät saattavat alkaa liikkua. Paina sen tähden kaasuliipaisinta lyhyesti heti käynnistymisen jälkeen, silloin moottori siirtyy käymään joutokäyntiä.

Käynnistäminen on selostettu tarkemmin kombimoottorin ja perusmoottorilaitteen käyttöohjeissa.

Moottorin pysäyttäminen

- Ks. kombimoottorin ja perusmoottorilaitteen käyttöohje

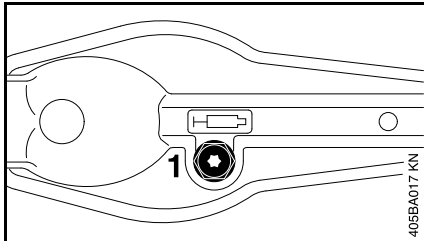
Kulmavaihteen voitelu



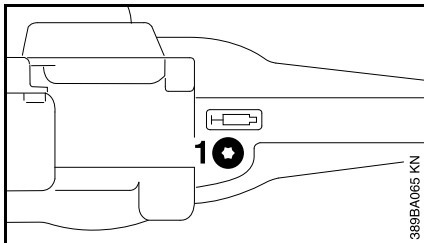
Terän kulmavaihte

Käytä kulmavaihteen voiteluun STIHLin pensasleikkureille tarkoitettua kulmavaihterasvaa (lisävaruste).

Malli 0°



Malli 135° säädettävä



- Tarkista voitelurasvan määrä säännöllisesti n. 25 käyttötunnin välein. Avaa sitä varten

lukkoruuvi (1). Jos ruuvin sisäpuolella ei näy rasvaa, kierrä rasvatuubi reikään ja

- paina kulmavaihtekoteloon enintään 5 g rasvaa



HUOMAUTUS

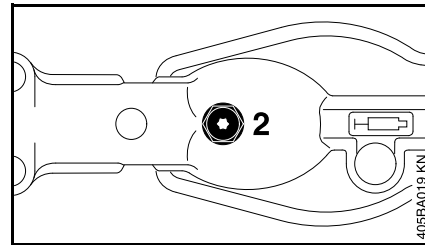
Älä täytä kulmavaihtekoteloa kokonaan rasvalla.

- Kierrä rasvatuubi pois
- Kierrä lukkoruuvi paikalleen ja kiristä se

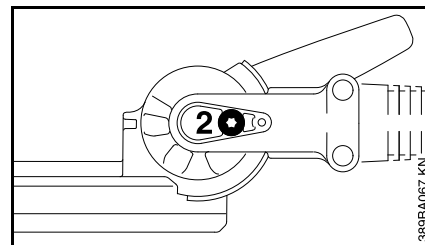
Kulmavaihte

Käytä kulmavaihteen voiteluun STIHLin ruohotrimmereille tarkoitettua kulmavaihterasvaa (lisätarvike).

Malli 0°



Malli 135° säädettävä



- Tarkista voitelurasvan määrä säännöllisesti n. 25 käyttötunnin välein. Avaa sitä varten lukkoruuvi (2). Jos ruuvin sisäpuolella ei näy rasvaa, kierrä rasvatuubi reikään ja
- paina kulmavaihtekoteloon enintään 5 g rasvaa



HUOMAUTUS

Älä täytä kulmavaihtekoteloa kokonaan rasvalla.

- Kierrä rasvatuubi pois
- Kierrä lukkoruuvi paikalleen ja kiristä se

Laitteen säilytys

Jos laitetta ei käytetä n. 3 kuukauteen

- Puhdista leikkuuterät, tarkista niiden kunto ja suihkuta niihin STIHL-pihkanpoistoainetta
- Asenna leikkuuterien suojus
- Jos säilytät kombityökalua kombimootorista erillään: työnnä suojus runkoputken päähän, jotta kytkin ei pääse likaantumaan
- Säilytä laite kuivassa ja turvallisessa paikassa Varmista, että sivulliset (esim. lapset) eivät pääse käsiksi laitteeseen

Huolto- ja hoito-ohjeita

Seuraavat tiedot koskevat normaaleissa olosuhteissa käytettävää laitetta. Vaikeissa oloissa (esim. jos pölyä on paljon) ja pitkiä päiviä tehtäessä ilmoitettuja aikavälejä on lyhennettävä.

Ruuvit ja mutterit

- Tarkasta ja tarvittaessa kiristä leikkuuterän ulkoiset ruuvit ja mutterit

Leikkuuterä

- Tarkista ennen työnteon aloittamista silmämääräisesti
- Tarvittaessa kiristä
- Tarvittaessa vaihda

Vaihteen voitelu

- Tarkista ennen työnteon aloittamista
- Lisää tarvittaessa

Turvatarra

- Vaihda epäselväksi kulunut turvatarra

Leikkuuterien teroitus

Teroita terä, jos leikkausteho on huomattavasti heikentynyt, terä leikkaa huonosti tai oksat juuttuvat terään jatkuvasti. Kiristä leikkuuterä.

Terä on hyvä teroituttaa teroituslaitteella alan liikkeessä. STIHL suosittelee STIHL-huoltoa.



HUOMAUTUS

Älä työskentele tylsällä tai vahingoittuneella terällä – laite ylikuormittuu ja leikkausjäljestä tulee epätasainen.

Kulutuksen minimointi ja vaurioiden välttäminen

Tämän käyttöohjeen ja KombiMoottorin käyttöohjeen noudattaminen auttaa välttämään laitteeseen kohdistuvaa ylenmääräistä kulumista ja vaurioita.

Laitetta tulee käyttää, huoltaa ja säilyttää näissä käyttöohjeissa kuvatulla huolellisuudella

Käyttäjä vastaa itse kaikista turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvista vaurioista. Tämä koskee erityisesti vaurioita, jotka johtuvat

- muiden kuin STIHLin hyväksymien muutosten teosta tuotteeseen
- sellaisten työkalujen tai lisävarusteiden käytöstä, joita ei ole hyväksytty tähän laitteeseen, jotka eivät sovi laitteeseen tai jotka ovat huonolaatuisia
- laitteen ohjeidenvastaisesta käytöstä
- laitteen käytöstä urheilu- tai kilpailutapahtumissa
- sekä seurannaisvahingoista, jotka ovat syntyneet viallisia komponentteja käsittävän moottorilaitteen käyttämisestä

Huoltotyöt

Kaikki kohdassa Huolto- ja hoito-ohjeet kuvatut työt on tehtävä säännöllisesti. Jos käyttäjä ei itse voi huoltaa laitetta, hänen on annettava laite alan ammattilaisen huollettavaksi.

STIHL suosittelee, että annat kaikki huolto- ja korjaustyöt STIHL-korjaamon suoritettaviksi. STIHL-kauppiat saavat säännöllisesti koulutusta ja teknisiä tiedotteita.

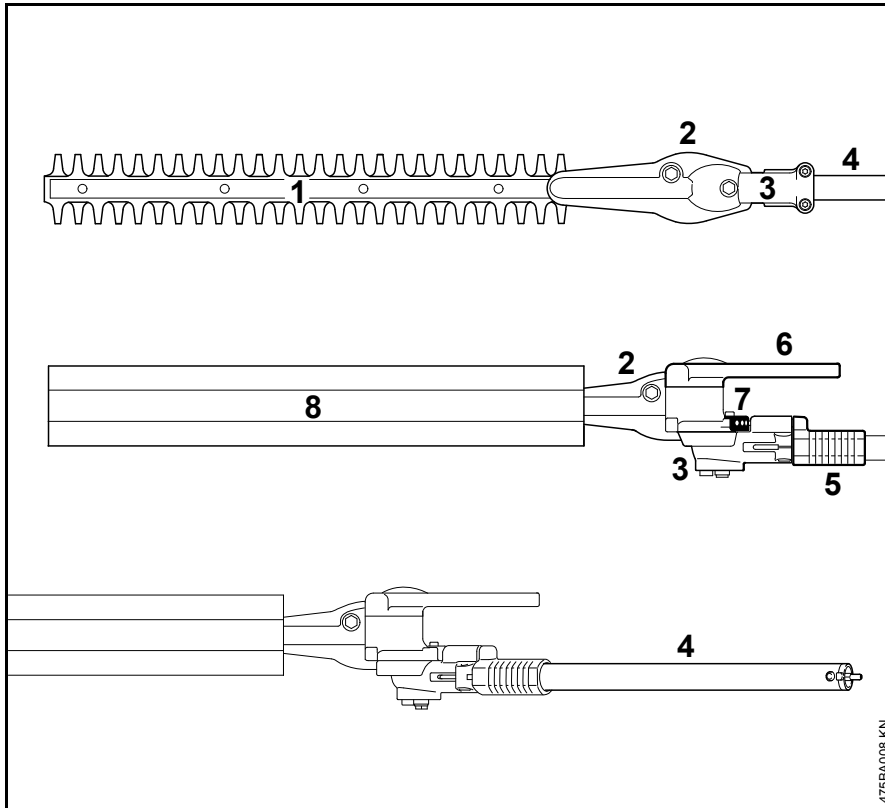
Jos nämä työt jätetään tekemättä tai jos ne tehdään väärin, voi syntyä vaurioita, joista käyttäjä on itse vastuussa. Näitä ovat mm:

- epäasianmukaisesta varastoinnista johtuvat korroosio- ja seurannaisvauriot
- laitteelle aiheutuneet vahingot, jotka johtuvat huonolaatuisten varaosien käytöstä

Kulutuset

Tietyt laitteen osat (esim. leikkuuterät) kuluvat myös normaalissa ohjeiden mukaisessa käytössä, joten ne on vaihdettava käyttötavasta ja -tiheydestä riippuen ajoissa uusiin.

Tärkeät osat



- 1 Leikkuuterä
- 2 Teräväilytys
- 3 Kulmavaihde
- 4 Runkoputki
- 5 Työntöhyly
- 6 Kääntökahva
- 7 Lukkoura
- 8 Terän suojuus

Tekniset tiedot

Leikkuuterä

Leikkaustapa:	molemminpuolisesti leikkaavat
Leikkuupituus:	500 mm
Hammasväli:	35 mm
Hammaskorkeus:	20 mm
Teroituskulma:	45° terään nähdän

Paino:

HL-KM 0°:	1,8 kg
HL-KM 135°:	2,6 kg

Melu- ja värinätao

HL-KM-kombityökalujen moottorilaitteiden ääni- ja värinätaon määrityksessä on otettu huomioon käyttöolosuhteet joutokäynti ja nimellinen enimmäiskierrosnopeus suhteessa 1:4.

Lisätietoa värinädirektiivin 2002/44/EY työnantajalle asettamista vaatimuksista saat osoitteesta www.stihl.com/vib

Melutaso L_{peq} ISO 10517 mukaisesti

HL-KM 0°

KM 85 R rengaskahvalla:	92 dB (A)
KM 90 R rengaskahvalla:	89 dB (A)
KM 94 R rengaskahvalla:	92 dB (A)
KM 100 R rengaskahvalla:	89 dB (A)
KM 130 R rengaskahvalla:	92 dB (A)
FR 130 T:	95 dB (A)

HL-KM 135°

KM 85 R rengaskahvalla:	91 dB (A)
KM 90 R rengaskahvalla:	88 dB (A)
KM 94 R rengaskahvalla:	92 dB (A)
KM 100 R rengaskahvalla:	88 dB (A)
KM 130 kahden käden kahvalla:	92 dB (A)
KM 130 R rengaskahvalla:	92 dB (A)
FR 130 T:	96 dB (A)

Melutaso L_{peq} ISO 22868 mukaisesti

HL-KM 0°

KM 55 R rengaskahvalla:	94 dB (A)
KM 56 R rengaskahvalla:	94 dB (A)

HL-KM 135°

KM 55 R rengaskahvalla:	93 dB (A)
KM 56 R rengaskahvalla:	94 dB (A)

Äänitehotaso L_w ISO 10517 mukaisesti

HL-KM 0°

KM 85 R rengaskahvalla:	107 dB (A)
KM 90 R rengaskahvalla:	103 dB (A)
KM 100 R rengaskahvalla:	103 dB (A)
KM 130 R rengaskahvalla:	107 dB (A)
FR 130 T:	104 dB (A)

HL-KM 135°

KM 85 R rengaskahvalla:	107 dB (A)
KM 90 R rengaskahvalla:	103 dB (A)
KM 100 R rengaskahvalla:	102 dB (A)
KM 130 kahden käden kahvalla:	107 dB (A)
KM 130 R rengaskahvalla:	107 dB (A)
FR 130 T:	104 dB (A)

Äänitehotaso L_{weq} ISO 10517 mukaisesti

HL-KM 0°

KM 94 R rengaskahvalla:	105 dB (A)
-------------------------	------------

HL-KM 135°

KM 94 R rengaskahvalla:	105 dB (A)
-------------------------	------------

Äänitehotaso L_w ISO 22868 mukaisesti

HL-KM 0°

KM 55 R rengaskahvalla:	106 dB (A)
KM 56 R rengaskahvalla:	107 dB (A)

HL-KM 135°

KM 55 R rengaskahvalla:	106 dB (A)
KM 56 R rengaskahvalla:	107 dB (A)

Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ ISO 10517 mukaisesti

	Vasen kädensija	Oikea kädensija
HL-KM 0°		
KM 85 R rengaskahvalla:	8,5 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 90 R rengaskahvalla:	6,1 m/s ²	5,9 m/s ²
KM 100 R rengaskahvalla:	8,9 m/s ²	8,7 m/s ²
KM 130 R rengaskahvalla:	7,6 m/s ²	9,2 m/s ²
FR 130 T:	3,9 m/s ²	3,7 m/s ²

	Vasen kädensija	Oikea kädensija
HL-KM 135°		
KM 85 R		
rengaskahvalla:	6,2 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 90 R		
rengaskahvalla:	6,8 m/s ²	5,7 m/s ²
KM 100 R		
rengaskahvalla:	7,4 m/s ²	7,3 m/s ²
KM 130 kahden käden kahvalla:	5,0 m/s ²	4,5 m/s ²
KM 130		
rengaskahvalla:	9,7 m/s ²	6,9 m/s ²
FR 130 T:	3,1 m/s ²	2,3 m/s ²

Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ ISO 22867 mukaisesti

	Vasen kädensija	Oikea kädensija
HL-KM 0°		
KM 55 R		
rengaskahvalla:	9,0 m/s ²	8,5 m/s ²
KM 56 R		
rengaskahvalla:	8,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KM 94 R		
rengaskahvalla:	6,7 m/s ²	5,7 m/s ²

	Vasen kädensija	Oikea kädensija
HL-KM 135°		
KM 55 R		
rengaskahvalla:	7,3 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 56 kahden käden kahvalla:	6,0 m/s ²	6,0 m/s ²
KM 94 R		
rengaskahvalla:	6,1 m/s ²	4,8 m/s ²

Äänenpainetasolle ja äänitehotasolle kerroin K-on RL 2006/42/EY:n mukaan 2,5 dB (A); tärinäarvolle kerroin K on-RL 2006/42/EY:n mukaan 2,0 m/s².

REACH

REACH on kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyä koskeva EY-asetus.

REACH-asetuksen 1907/2006/EY vaatimusten täyttämisestä on tietoa osoitteessa www.stihl.com/reach

Korjausohjeita

Laitteen käyttäjä saa suorittaa vain tässä käyttöohjeessa kuvattuja huolto- ja hoitotoita. Suuret korjaukset on annettava alan ammattilaisen tehtäväksi.

STIHL suosittaa, että annat huolto- ja korjaustyöt vain STIHL-huollon tehtäväksi. STIHL-jälleenmyyjiä koulutetaan säännöllisesti. Heillä on käytettävissään näitä laitteita koskevat tekniset tiedotteet.

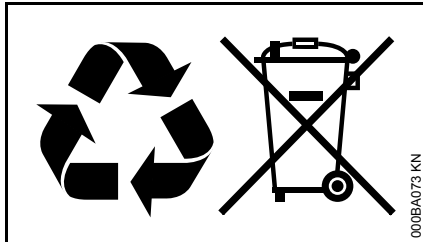
Asenna korjausten yhteydessä ainoastaan STIHLin tähän laitteeseen hyväksymiä tai muita samantasoisia varaosia. Käytä vain korkealaatuisia varaosia. Huonolaatuisten osien käyttö voi aiheuttaa tapaturmia tai vahingoittaa laitetta.

STIHL suosittaa alkuperäisten STIHL-varaosien käyttöä.

Tunnet STIHL-alkuperäisvaraosan STIHL-varaosanumerosta, tekstistä **STIHL** ja tarvittaessa STIHL-varaosamerkistä **GS** (pienikokoisessa osassa voi olla vain merkki).

Hävittäminen

Hävitä laite maakohtaisten ympäristömääräysten mukaisesti.



STIHL-laite ei kuulu sekajätteeseen. Kierrätä STIHL-laite, akku ja pakkaus ympäristömääräysten mukaisesti.

STIHL-jälleenmyyjältä saat hävittämistä koskevat ajantasaiset tiedot.

EY-vaatimuksenmukaisuusvakuutus

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

vahvistaa, että

Malli: Kombityökalu pensasleikkuri
Merkki: STIHL
Tyyppi: HL-KM
Sarjatunniste: 4230

täyttää direktiivien 2006/42/EY ja 2000/14/EY vaatimukset ja on valmistettu valmistuspäivänä seuraavien normien voimassa olevien versioiden mukaisesti:

EN ISO 12100, EN 774 (mainittujen KM- ja FR-laitteiden kanssa)

Mitattu ja taattu äänitehotaso on määritetty direktiivin 2000/14/EY liitteen V ja standardin ISO 11094 mukaisesti.

Mitattu äänitehotaso

KM 55 R:	98 dB (A)
KM 56 R:	105 dB (A)
KM 85 R:	106 dB (A)
KM 90:	101 dB (A)
KM 94 R:	100 dB (A)
KM 100:	101 dB (A)
KM 110:	101 dB (A)
KM 130:	106 dB (A)
FR 130 T:	105 dB (A)

Taattu äänitehotaso

KM 55 R:	100 dB (A)
KM 56 R:	107 dB (A)
KM 85 R:	107 dB (A)
KM 90:	102 dB (A)
KM 94 R:	102 dB (A)
KM 100:	102 dB (A)
KM 110:	102 dB (A)
KM 130:	107 dB (A)
FR 130 T:	106 dB (A)

Teknisten asiakirjojen säilytys:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Valmistusvuosi on merkitty laitteeseen.

Waiblingen, 28.08.2014

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
psta

Thomas Elsner
Tuoteryhmähallinnon johtaja

Indholdsfortegnelse

Kombisystem	40
Om denne brugsvejledning	40
Sikkerhedshenvisninger og arbejdsteknik	40
Anvendelse	43
Tilladte KombiMotorer	46
Komplettering af maskinen	46
Montering af KombiVærktøj	47
Indstilling af knivbjælke	48
Anlægning af bæresele	49
Start og standsning af motoren	50
Smøring af drev	51
Opbevaring af redskabet	52
Henvisninger til vedligeholdelse og pasning	52
Slibning af skæreknive	52
Minimering af slitage og undgåelse af skader	53
Vigtige komponenter	54
Tekniske data	55
Reparationsvejledning	56
Bortskaffelse	57
EU overensstemmelses-erklæring	57

Kære kunde

Tak fordi du har bestemt dig for et
STIHL-kvalitetsprodukt.

Dette produkt er fremstillet efter
moderne produktionsmetoder og med
omfattende kvalitetssikring. Vi vil gøre
alt for at sikre, at du bliver tilfreds med
redskabet og kan anvende det uden
problemer.

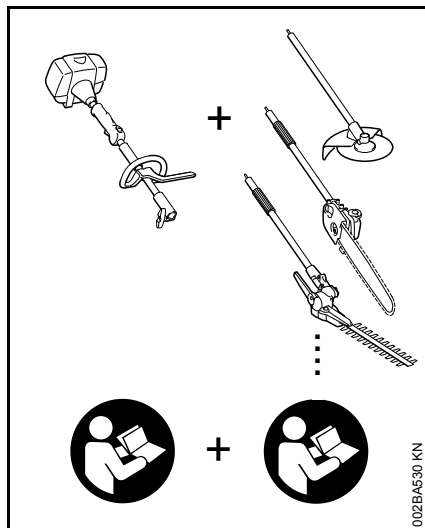
Hvis du har spørgsmål vedrørende
redskabet, bedes du kontakte din
forhandler eller vores salgsselskab.

Venlig hilsen



Dr. Nikolas Stihl

Kombisystem



På STIHL kombisystemet sættes forskellige kombimotorer og kombiværktøjer sammen til en maskine. Den funktionsdygtige enhed af kombimotor **og** kombiværktøj kaldes motorenhed i denne betjeningsvejledning.

Betjeningsvejledningerne for kombimotor og kombiværktøj danner således den samlede betjeningsvejledning for maskinen.

Læs altid **begge** betjeningsvejledninger igennem før redskabet tages i brug første gang og opbevar dem sikkert til senere brug.

Om denne brugsvejledning

Billedsymboler

Alle billedsymboler, der er anbragt på maskinen, er forklaret i denne betjeningsvejledning.

Angivelse af tekstafsnit



ADVARSEL

Advarsel om risiko for personulykker og tilskadekomst, samt tungtvejende tingskader.



BEMÆRK

Advarsel om risiko for beskadigelse af redskab eller enkeltkomponenter.

Teknisk videreudvikling

STIHL arbejder løbende med videreudvikling af alle maskiner og redskaber; vi må derfor forbeholde os ret til ændringer i leveringsomgang, form, teknik og udstyr.

Der kan således ikke gøres krav gældende ud fra angivelser og illustrationer i denne betjeningsvejledning.

Sikkerhedshenvisninger og arbejdsteknik



Der skal træffes særlige sikkerhedsforanstaltninger ved arbejde med hækkeklipperen, da der arbejdes med meget høj knivhastighed, skæreknivene er meget skarpe og motorenheden har en stor rækkevidde.



Læs altid begge betjeningsvejledninger (kombimotor og kombiværktøj) igennem før redskabet tages i brug første gang og opbevar dem sikkert til senere brug. Det kan være livsfarligt ikke at overholde betjeningsvejledningerne.

Motorredskabet må kun overdrages eller udlånes til personer, som er fortrolige med denne model og dens håndtering – betjeningsvejledningen til kombimotor og kombiværktøj skal altid følge med.

Hækkeklipperen må kun anvendes til beskæring af hække, lavt krat, buske, vild bevoksning og lignende.

Motorredskabet må ikke bruges til andre formål – **fare for ulykker!**

Monter kun sådanne skæreværktøjer eller sådant tilbehør, som STIHL har godkendt til dette motorredskab, eller teknisk tilsvarende dele. Har du spørgsmål til dette, bedes du kontakte en fagforhandler.

Anvend kun værktøj eller tilbehør af høj kvalitet, ellers kan der være fare for uheld eller skader på motorredskabet.

STIHL anbefaler at anvende originale STIHL værktøjer, skæreknive og tilbehør. Disse er på grund af deres egenskaber optimalt tilpasset produktet og brugerens krav.

Foretag ikke ændringer på redskabet – det kan forringe sikkerheden. STIHL fraskriver sig ethvert ansvar for person- og materielle skader, der opstår som følge af brug af ikke godkendte monterede dele.

Der må ikke bruges højtryksrenser til rensning af redskabet. Den hårde vandstråle kan beskadige dele af redskabet.

Arbejdstøj og udstyr

Bær forskriftsmæssig beklædning og udstyr.



Beklædningen skal være formålstjenlig og må ikke hindre bevægelser. Bær tætsiddende tøj – overalls, ikke kittel.

Bær ikke beklædning, som kan sætte sig fast i træ, krat eller redskabets roterende dele. Heller ikke halstørklæde, slips eller smykker. Langt hår skal samles og sikres (f.eks. med tørklæde, hætte eller hjelm).



Brug beskyttelsesstøvler med fast, skridsikker sål og stålforstærkning.

ADVARSEL



For at reducere faren for øjenskader skal der bæres tætsiddende beskyttelsesbrille ifølge standard EN 166. Sørg for at beskyttelsesbrillen sidder korrekt.

Bær "personligt" høreværn – f.eks. kapselhøreværn.

Bær beskyttelseshjelm, hvis der er fare for nedfaldende genstande.



Bær robuste arbejds-handsker i modstandsdygtigt materiale (f.eks. læder).

STIHL tilbyder et omfattende sortiment inden for personligt sikkerhedsudstyr.

Transport af motorredskabet

Sluk altid for motoren.

Anbring altid knivbeskyttelsen – også ved transport over korte afstande.

Ved redskaber med justérbar knivbjælke: Lad knivbjælken klikke fast.

Ved redskaber med defineret transportposition: Bring knivbjælken i transportposition og lad den klikke fast.

Bær redskabet afbalanceret ved skaftet – skærekniven bagud.

Berør ikke varme maskindele og gearhuset – **fare for forbrænding!**

I køretøjer: Motorredskabet skal sikres mod at kunne vælte, blive beskadiget og mod, at der kan løbe brændstof ud.

Inden start

Kontrollér, at motorredskabet er i driftssikker stand – se det relevante kapitel i brugsvejledningerne til kombimotor og kombiværktøj:

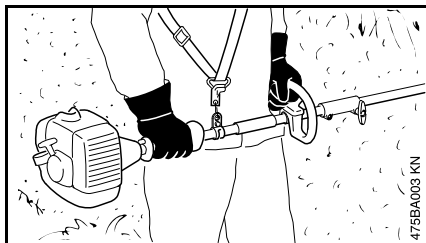
- Skærekniv: korrekt og fast montering, upåklagelig tilstand (ren, letgående og ikke deform), slebet og godt sprayet med STIHL-harpiksløsner (smøremiddel)
- Ved redskaber med justérbar knivbjælke: Justeringsanordningen skal gå i hak i den position, der er gældende for start
- ved redskaber med defineret transportposition (knivbjælken klappet ind mod skaftet): Start aldrig redskabet i transportposition
- foretag ikke ændringer på betjenings- og sikkerhedsanordningerne
- Hold håndtagene rene og tørre samt fri for olie og snavs – vigtigt, for at motorredskabet kan håndteres sikkert
- Indstil bærerem og håndtag svarende til kropshøjden. Læs kapitlet "Placering af bærerem"

Motorredskabet må kun betjenes i driftssikker stand – **fare for ulykker!**

Ved uheld ved anvendelse af bæreseler: Øv hurtig aftagning af redskabet. Smid ikke redskabet på jorden under øvelsen, da der derved kan opstå skader.

Fastholdelse og føring af redskabet

Sørg altid for at stå fast og sikkert.



Hold altid fast i motorredskabet med begge hænder på håndtagene.

Højre hånd på betjeningshåndtaget, venstre hånd på skaffets håndgreb – dette gælder også for venstrehåndede.

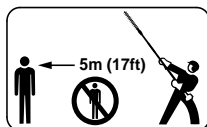
Redskabet kan bæres ved hjælp af en sele, som bærer redskabets vægt.

Under arbejde

Ved truende fare eller i nødstilfælde skal motoren omgående standses – sæt kombiskyder/stopkontakt/stopknap på 0 eller **STOP**. stellen.



Dette motorredskab er ikke isoleret. Hold afstand til strømførende ledninger – **livsfare på grund af elektrisk stød!**



Der må ikke opholde sig andre personer i en omkreds på 5 m – på grund af den løbende skærekniv og nedfaldende beskæringer – **fare for kvæstelser!**

Denne afstand skal også overholdes i forhold til ting (biler, vinduesruder) – **fare for materielle skader!**

Vær opmærksom på, at motoren kører problemfrit i tomgang, så skæreknivene ikke kan bevæge sig, efter at du har sluppet gashåndtaget. Kontrollér og korriger tomgangsindstillingen regelmæssigt. Hvis skæreknivene alligevel bevæger sig i tomgang, skal redskabet repareres hos forhandleren.

Hold øje med skæreknivene – der må ikke klippes områder på hækken, som man ikke har overblik over.

Udvis yderst forsigtighed ved klipning af høje hække, der kan opholde sig personer inde bagved – se efter i forvejen.



Drevet bliver varmt under brug. Rør ikke ved gearhuset – **fare for forbrænding!!**

Pas på, når det er glat, vådt, der ligger sne, på skrånninger, i ujævnt terræn etc. – **fare for at glide!**

Fjern nedfaldne kviste, krat og afskåret materiale fra arbejdsområdet.

Vær opmærksom på forhindringer: træstubbe, rødder – **fare for at snuble!**

Sørg altid for at stå fast og sikkert.

Ved arbejde i højder:

- anvend altid løfteplatform
- arbejd aldrig stående på en stige eller i et træ
- arbejd aldrig på ustabile ståsteder
- arbejd aldrig med kun én hånd

Når man bærer høreværn, er der behov for ekstra agtpågivenhed og omtanke – opfattelsen af farlige situationer (skrig, signallyde, etc.) er begrænset.

Sørg for rettidige arbejds pauser for at forebygge træthed og udmattelse – **fare for ulykker!**

Arbejd roligt og velovervejet – kun ved gode lys- og synsforhold. Arbejd velovervejet, vær ikke til fare for andre.

Kontrollér hæk og arbejdsområde – så skæreknivene ikke beskadiges:

- Fjern sten, metaldele og hårde genstande.
- Der må ikke komme sand eller sten ind mellem skæreknivene f.eks. ved arbejde i nærheden af jorden.
- Ved hække med trådhegn må skæreknivene ikke berøre tråden

Undgå kontakt med strømførende ledninger – skær ikke elektriske ledninger over – **fare for elektrisk stød!**



Når motoren er i gang må skæreknivene ikke berøres. Hvis skæreknivene blokeres af en genstand, skal motoren omgående slukkes og stikket skal trækkes ud – og først derefter må genstanden fjernes – **fare for kvæstelser!**

Det øger belastningen og reducerer motorens arbejdsomdrejningstal, hvis skæreknivene blokeres og der samtidig accelereres. Dette fører til overophedning og beskadigelse af vigtige funktionsdele (f.eks. kobling, geardele af plastik) pga. vedvarende

glidning af koblingen – og som konsekvens f.eks. at skæreknaven kører med i tomgang – **fare for kvæstelser!**

Hvis motorredskabet har været ude for utilsigtede belastninger (f.eks. kraftig påvirkning af slag eller stød), skal det altid kontrolleres for driftssikker stand før der arbejdes videre – se også "Inden arbejdes påbegyndes". Kontrollér især sikkerhedsanordningernes funktionsdygtighed. Motorredskaber, der ikke længere er driftssikre, må under ingen omstændigheder benyttes. I tvivlstilfælde skal forhandleren spørges til råds.

Ved meget støvede eller snavsede hække skal skæreknavene sprøjtes med STIHL harpiksopløser – efter behov. Derved mindskes skæreknavenes friktion, plantesaftens aggression og aflejring af forurenende dele betydeligt.

Skæreknavene skal kontrolleres regelmæssigt med korte intervaller og straks efterses ved mærkbare ændringer:

- Sluk motoren
- Vent, indtil skæreknavene står stille.
- Kontrollér stand og fast montering, vær opmærksom på revner
- Vær opmærksom på skarpheden.

Efter arbejdet

Efter arbejdets afslutning eller når redskabet forlades: stands motoren.

Rens motorredskabet for støv og snavs – der må ikke anvendes fedtopløsende midler.

Sprøjt skæreknavene med STIHL-harpiksløser – start motoren igen et kort øjeblik, så sprayen fordeles jævnt.

Vedligeholdelse og reparationer

Vedligehold motorredskabet regelmæssigt. Udfør kun vedligeholdelsesarbejde og reparationer, som er beskrevet i betjeningsvejledningerne til KombiVærktøjet og KombiMotoren. Alt andet arbejde skal udføres af en forhandler.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler. STIHL-forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og får stillet tekniske informationer til rådighed.

Anvend kun førsteklasses reservedele. Ellers kan der opstå fare for uheld eller skader på redskabet. Hvis du har spørgsmål, så henvend dig til en forhandler.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale STIHL reservedele. Disse er på grund af deres egenskaber optimalt tilpasset maskinen og brugerens behov.

Ved reparationer, vedligeholdelse og rensning skal motoren altid slukkes – **Fare for kvæstelser!**

Anvendelse

Klippesæson

Vær opmærksom på de lokale forskrifter for klipning af hække.

Brug ikke hækkeklipperen under de stedlige hviletider.

Klipperækkefølge

Hvis det er nødvendigt med kraftig tilbageskæring – skæres/klippes i flere arbejdsgange.

Fjern først tykke kviste eller grene med en grensaks.

Klip først begge sider af hækken og derefter overkanten.

Bortskaffelse

Smid ikke afklippet materiale ud sammen med husholdningsaffaldet – afklippet hæk kan komposteres.

Forberedelse

- ved indstilleligt drev: indstil knivbjælkens vinkel
- tag knivbeskyttelsen af
- start motoren
- tag bæreselen på
- hængt redskabet i bæreselen.

Arbejdsteknik

Vandret klipning (med afvinklet knivbjælke)



Skæring/klipning i jordhøjde – f.eks. bunddække – fra stående position.

Bevæg hækkeklipperen seglformet fremad – brug begge knivsider.

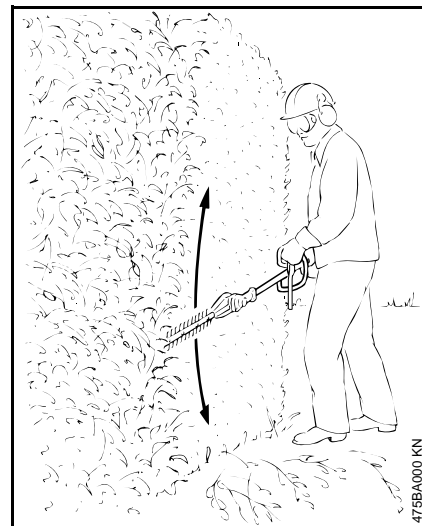
Lodret klipning (med afvinklet knivbjælke)



Skæring/klipning uden af stå direkte ved hækken – f.eks. ved mellemliggende blomsterbede.

Før hækkeklipperen op og ned i en bue i en fremadgående bevægelse – brug begge knivsider.

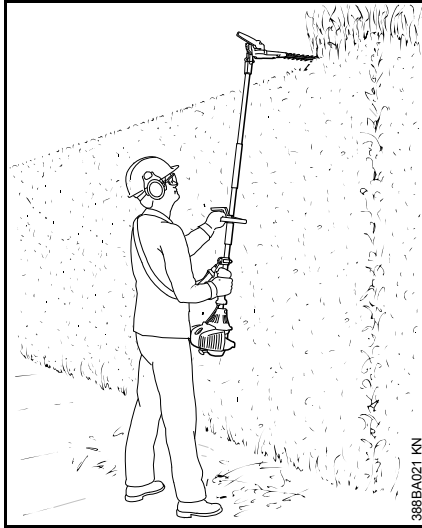
Lodret klipning (med lige knivbjælke)



Stor rækkevidde – også uden brug af andre hjælpemidler.

Før hækkeklipperen op og ned i en bue i en fremadgående bevægelse – brug begge knivsider.

Hovedklipping (med afvinklet knivbjælke)

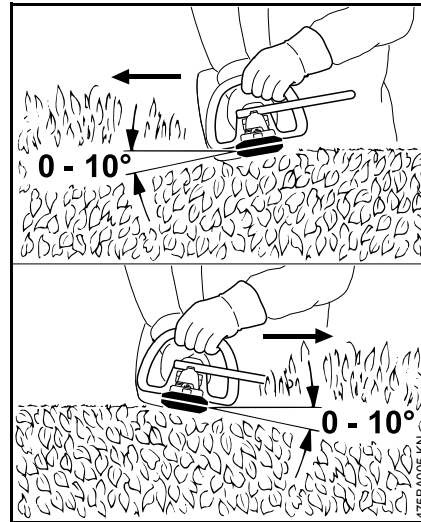


Hold hækkeklipperen lodret og sving den frem og tilbage, dermed opnås en stor rækkevidde.

! ADVARSEL

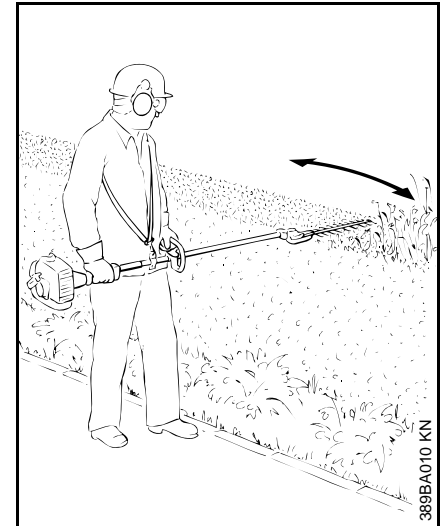
Arbejdspositioner over hovedhøjde er trættende og bør af arbejdssikkerhedsmæssige grunde kun gøres kortvarigt. Afvinkl knivbjælken så meget som muligt – dermed kan redskabet til trods for stor højde føres i en lavere, mindre trættende position (desuden med bæresele)

Vandret klipning (med lige knivbjælke)



Ved skæring/klipning uden af stå direkte ved hækken, f.eks. ved mellemliggende blomsterbede.

Sæt skæreknivene på i en vinkel på 0° til 10°, men før dem vandret.



Bevæg hækkeklipperen som et segl ud mod kanten, så de afskårne kviste kan falde ned på jorden.

Anbefaling: Klip kun hække, der maksimalt når op til brysthøjde.

Tilladte KombiMotorer

Kombimotorer

Anvend kun kombimotorer, der er leveret af STIHL eller udtrykkeligt er godkendt til montering.

Dette kombiværktøj må kun drives med følgende kombimotorer:

STIHL KM 55 R, KM 56 R, KM 85 R¹⁾,
KM 90, KM 90 R, KM 94 R, KM 100,
KM 100 R, KM 110¹⁾, KM 110 R¹⁾,
KM 130, KM 130 R

! ADVARSEL

Ved maskiner med specialhåndtag skal bøjlen (skridtbegrænsere) være monteret.

! ADVARSEL

På Kombimotorer med dobbelthåndtag er monteringen af HL-KM 0° ikke tilladt.

Trimmere med deleligt skaft

Kombiværktøjet kan også monteres på STIHL kratryddere med deleligt skaft (T-modeller) (basis-motorredskaber).

Driften af dette kombiværktøj er derfor desuden tilladt på følgende redskab:

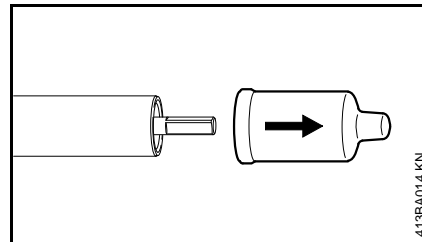
STIHL FR 130 T

1) kun uden for EU

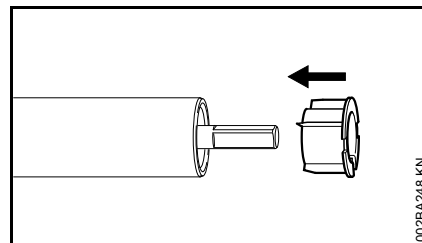
! ADVARSEL

Vedr. brugen af bøjlen (skridtbegrænsere), se redskabets betjeningsvejledning.

Komplettering af maskinen



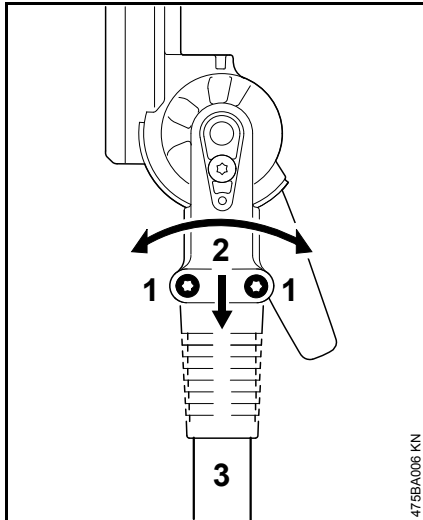
- Træk beskyttelseskapperne for enden af skaftet af og gem dem til senere brug – se "Opbevaring af redskabet"



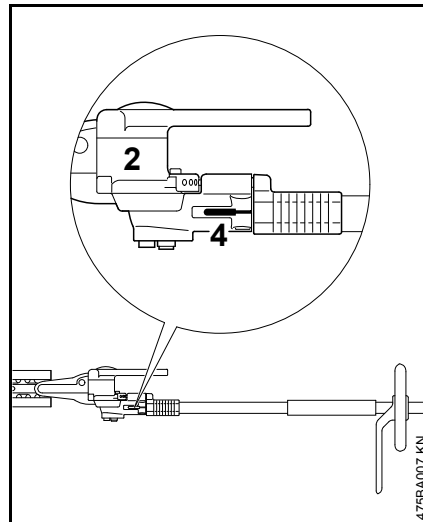
⚙ BEMÆRK

Ved aftrækning af kappen kan proppen blive trukket ud af skaftet, og den skal derefter igen skubbes ind i skaftet til anslag.

Montering af drivsystem



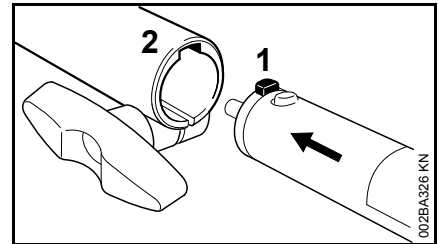
- Løsn klemskruerne (1)
- Skyd gearet (2) på skafte (3), dertil drejes gearet (2) lidt frem og tilbage



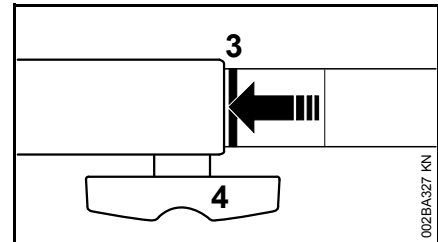
Når skaftenden ikke længere er synlig i klemmespalten (4):

- Skub gearet (2) videre til anslag
- Skru klemskruerne i, så de sidder fast
- Ret drevet (2) sådan ind på skafte, så redskabsstøtten på motoren peger nedad, og knivene står vandret
- Spænd klemskruerne fast

Montering af KombiVærktøj



- Skub tappen (1) på skafte ind til anslag i koblingsmuffens not (2)



Når den er skubbet korrekt ind, skal den røde linje (3 = pilespids) være på niveau med koblingsmuffen.

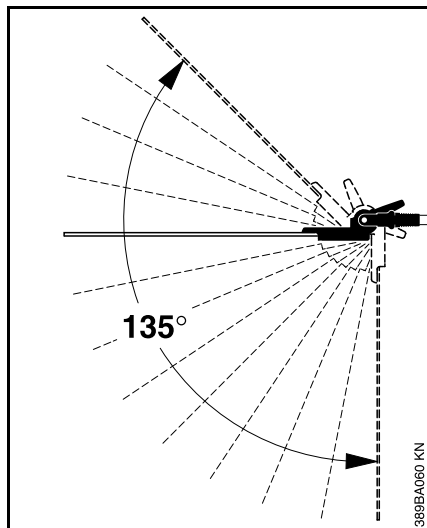
- Spænd knebelskruen (4) **fast**

Afmontering af KombiVærktøj

- Tag skafte af i omvendt rækkefølge

Indstilling af knivbjælke

Indstillingsretning 135°



På denne udførelse kan knivbjælkens vinkel i forhold til skaftet indstilles mellem 0° (helt udstrakt) og 45° (i 4 trin opad) samt i 8 trin indtil 90° (ret vinkel nedad). Der kan opnås 13 individuelt indstillelige arbejdspositioner.

Desuden kan der indstilles en defineret transportposition for knivbjælken.

! ADVARSEL

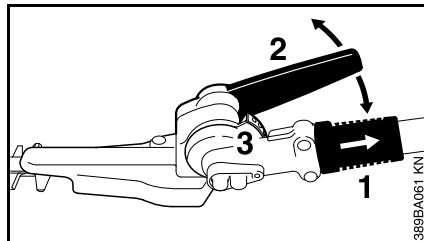
Foretag kun indstillingen, når skæreknivene står stille – med motoren i tomgang – **Fare for kvæstelser!**

! ADVARSEL

Drevet bliver varmt under brug. Rør ikke ved gearhuset – **Fare for forbrændinger!**

! ADVARSEL

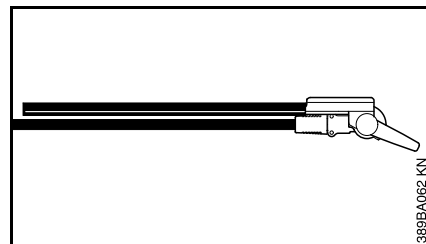
Grib aldrig om kniven, når der foretages indstillinger – **Fare for kvæstelser!**



- Træk glidehylstret (1) tilbage og stil leddet om i et eller flere låsehuller med armen (2)
- Slip glidehylstret (1) igen og lad bolten gå i indgreb i indgrebslisten (3)

Når bolten er indlejret (efter afslutning af indstillingen) ligger glidehylstret igen an mod huset.

Transportposition



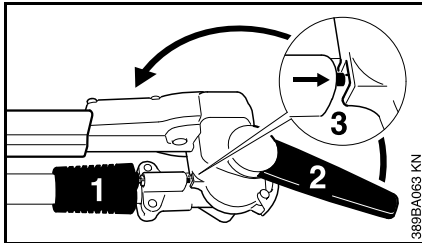
Af hensyn til pladsbesparende transport kan knivbjælken på denne udførelse klappes parallelt ind mod skaftet og fastlåses i denne position.

! ADVARSEL

Indstilling af knivbjælken til transportposition, henholdsvis ud af transportposition og tilbage til arbejdsposition, må kun ske med slukket motor. I forbindelse hermed skal kombiglideren skubbes til STOP eller stopkontakten / stopknappen stilles på 0 – og med påsat knivbeskyttelse – **Fare for kvæstelser!**

! ADVARSEL

Drevet bliver varmt under brug. Rør ikke ved gearhuset – **Fare for forbrændinger!**



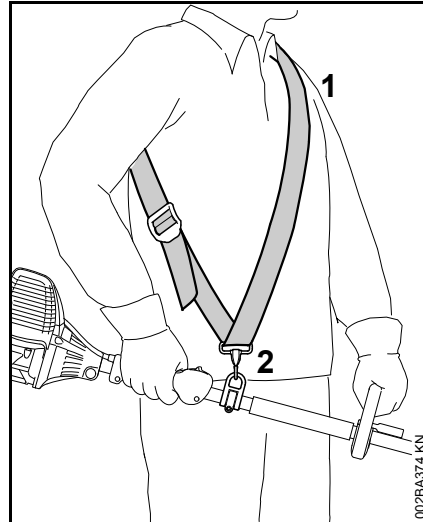
- Sluk motoren
- Påsæt knivbeskyttelsen
- Træk glidehylstret (1) tilbage og sving leddet opad i skaftets retning med armen (2), indtil knivbjælken står parallel med skaftet
- Slip glidehylstret (1) igen og lad bolten gå i indgreb i husets låseposition (3)

Når bolten er indlejret (efter afslutning af indstillingen) ligger glidehylstret igen an mod huset.

Anlægning af bæresele

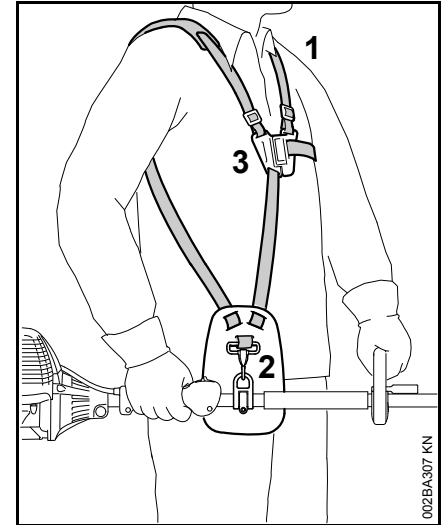
Bæremmens, bæreøskenes og karabinhagens type og udførelse afhænger af markedet.

Enkeltskuldersele



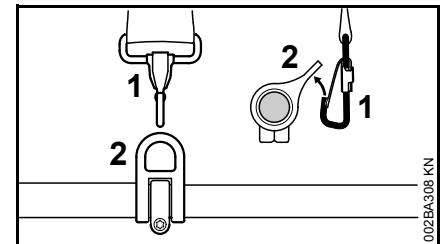
- Tag enkeltskulderselen (1) på
- Indstil seletængen, så karabinhagen (2) befinder sig cirka på højde med den højre hofte

Dobbelt skuldersele



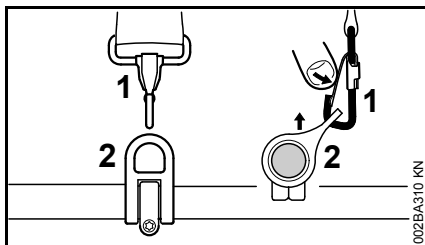
- Tag dobbelt skuldersele (1) på
- Indstil seletængen, så karabinhagen (2) befinder sig cirka på højde med den højre hofte

Hægt redskabet på bæreselen



- Hægt karabinhagen (1) i bæreøskenen (2) på skaftet – hold derved bæreøskenen fast

Hægt redskabet på bæreselen



- Tryk på lasken på karabinhagen (1) og træk bæreskenen (2) ud af hagen

Hurtigaftagning

! ADVARSEL

Så snart der opstår en fare, skal redskabet hurtigt kastes af. Øv hurtig aftagning af redskabet. Smid ikke redskabet på jorden, når du over, da det kan medføre skader.

Øv hurtig afhægtning af redskabet på karabinhagen ved aftagning – fremgangsmåde som i "Afhægtning af redskabet fra bæreselen".

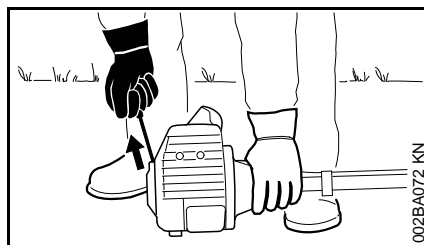
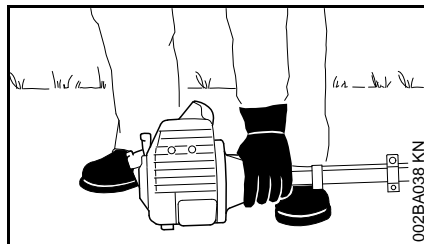
Hvis der anvendes enkelt skuldersele: Øv aftagning af selen fra skulderen.

Anvendes dobbelt skuldersele: Øv hurtig åbning af lukkepladen på selen og aftagning af selerne fra skuldrene.

Start og standsning af motoren

Opstart af motor

Ved start skal der grundlæggende tages hensyn til betjeningsvejledningen for kombimotoren eller basismotoren!



- Bring redskabet i en sikker startposition: støtterne på motoren og knivdrevet skal ligge mod jorden
- på redskab med justerbare knivbjælke: bring knivbjælken i udstrakt (0°) position
- Tag knivbeskyttelsen af

Skæreknivene må hverken berøre jorden eller andre genstande – **fare for ulykker!**

- Hvis nødvendigt skal drevet ligge på et hævet underlag (f.eks. jordforhøjning, mursten eller lignende)
- Indtag en sikker stilling – muligheder: stående, bøjet eller knælende
- Tryk redskabet **fast** mod jorden med venstre hånd – rør ikke ved betjeningselementerne på betjeningshåndtaget – se betjeningsvejledningen til kombimotoren eller basismotorredskabet

⚙ BEMÆRK

Anbring ikke foden eller knæet på skaftet.

! ADVARSEL

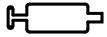
Når motoren startes, kan skæreværktøjet blive aktiveret lige efter starten – derfor skal gashåndtaget aktiveres let lige efter starten – motoren går i tomgang.

Startprocedurens videre forløb er beskrevet i betjeningsvejledningen til kombimotoren eller basismotoren.

Sluk motoren

- Se betjeningsvejledningen til kombimotoren eller basismotoren

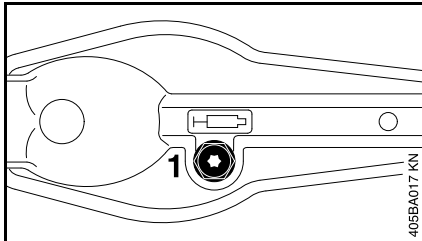
Smøring af drev



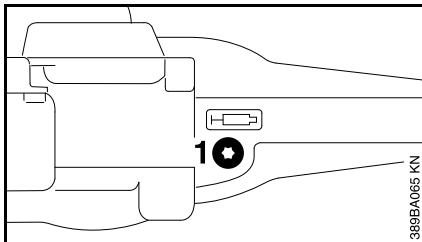
Knivdrev

Anvend STIHL gearfedt til hækkeklippere til smøring af knivdrevet (specialtilbehør).

Udførelse 0°



Udførelse 135° indstillelig



- Kontrollér smørefedtfyldningen regelmæssigt, ca. hver 25. driftstime. Dertil skrues låseskruen (1) ud – hvis der ikke er noget synligt fedt på indersiden, så skrues tuben med gearfedt i
- Tryk op til 5 g fedt ind i gearhuset



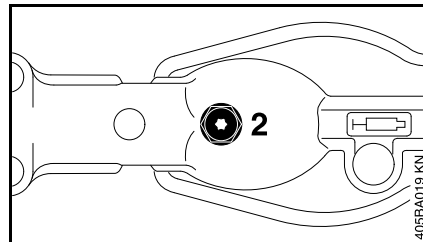
Fyld ikke gearhuset helt med fedt.

- Skru fedttuben ud
- Skru lukkeskruen ind igen og spænd den fast

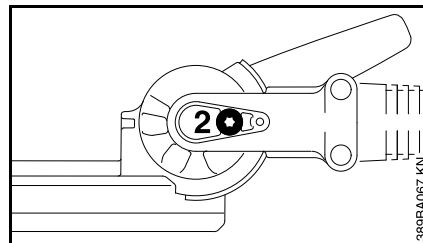
Vinkeldrev

Anvend STIHL gearfedt til kratryddere til smøring af vinkelgear (specialtilbehør).

Udførelse 0°



Udførelse 135° indstillelig



- Kontrollér smørefedtfyldningen regelmæssigt, ca. hver 25. driftstime. Dertil skrues låseskruen (2) ud – hvis der ikke er noget synligt fedt på indersiden, så skrues tuben med gearfedt i
- Tryk op til 5 g fedt ind i gearhuset



Fyld ikke gearhuset helt med fedt.

- Skru fedttuben ud
- Skru lukkeskruen ind igen og spænd den fast

Opbevaring af redskabet

Ved driftspauser længere end ca. 3 måneder

- Rengør skæreknivene, kontrollér deres tilstand og sprøjt dem med STIHL harpiksløsner
- Anbring knivbeskyttelsen
- Hvis kombiværktøjet opbevares adskilt fra kombimotoren: sæt beskyttelseskappen på skaftet for at beskytte koblingen mod tilsmudsning
- Opbevar redskabet på et tørt og sikkert sted. Beskyt redskabet mod uvedkommende brug (f. eks. af børn)

Henvisninger til vedligeholdelse og pasning

Angivelserne refererer til normale anvendelsesbetingelser. Ved svære betingelser (store støvmængder etc.) og længere daglige arbejdstider skal de angivne intervaller forkortes tilsvarende.

De tilgængelige skruer og møtrikker

- Kontrolleres og efterspændes ved behov, undtagen skæreknivenes skruer og møtrikker

Skæreknive

- Visuel kontrol før arbejdsstart
- Slibes ved behov
- Udskiftes ved beskadigelse

Gearsømring

- Kontrolleres før arbejdsstart
- Smøres efter behov

Sikkerhedsmærkat

- Erstat ulæselige sikkerhedsmærkater

Slibning af skæreknive

Hvis skæreeffekten er formindsket, knivene skærer dårligt, kviste klemmes fast: Efterslib skæreknivene.

Efterslibningen skal udføres af en autoriseret tekniker med en slibeanordning. STIHL anbefaler STIHL-forhandleren.



Arbejd ikke med stumpede eller beskadigede skæreknive – det medfører kraftig belastning af redskabet og utilfredsstillende klipperesultat.

Minimering af slitage og undgåelse af skader

Overholdelse af retningslinjerne i denne betjeningsvejledning og retningslinjerne i betjeningsvejledningen til KombiMotoren hindrer overdreven slitage og skader på redskabet.

Benyttelse, vedligeholdelse og opbevaring af redskabet skal følges omhyggeligt, som beskrevet i disse betjeningsvejledninger.

Alle skader, som skyldes, at der ikke er taget hensyn til sikkerheds-, betjenings- og advarselshenvisningerne, er brugerens eget ansvar. Dette gælder især for:

- ændringer, som ikke er godkendt af STIHL
- anvendelse af værktøjer eller tilbehør, som ikke er tilladt, egnet eller som kvalitativt er dårligere til redskabet
- ikke forskriftsmæssig brug af maskinen
- brug af maskinen i forbindelse med sports- eller konkurrencebegivenheder
- følgeskader efter fortsat benyttelse af maskinen med defekte komponenter

Vedligeholdelsesarbejder

Alle i kapitel "Vedligeholdelses- og plejehenvisninger" opførte arbejder skal udføres med jævne mellemrum. Hvis disse vedligeholdelsesarbejder ikke kan udføres af brugeren selv, skal de overlades til en forhandler.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af STIHL forhandler. STIHL forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og at får stillet tekniske informationer til rådighed.

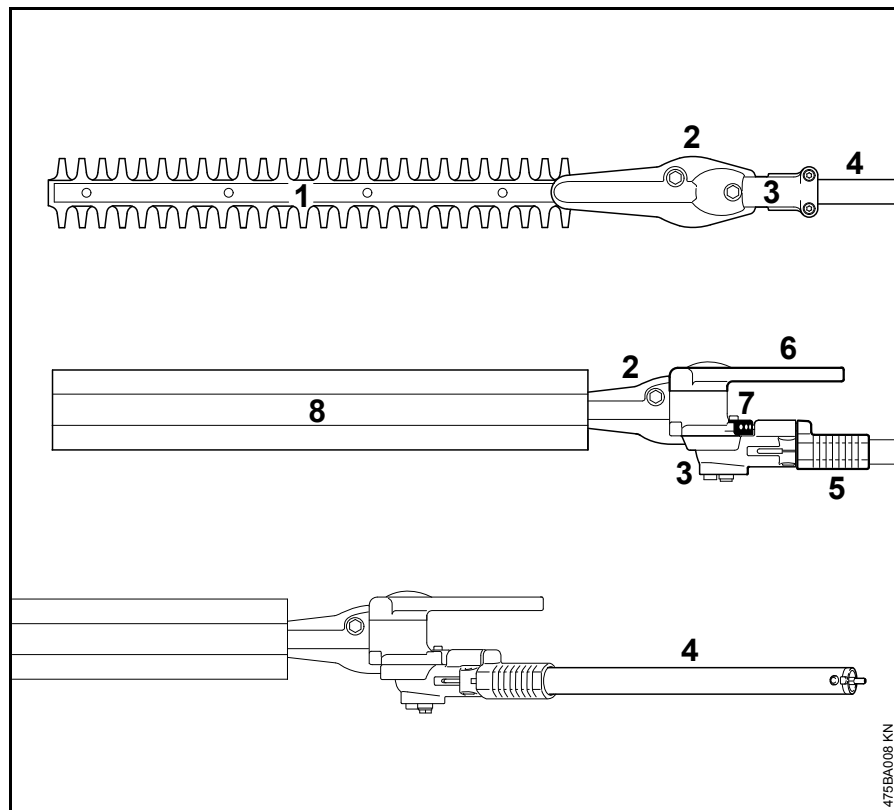
Hvis disse arbejdsopgaver forsømmes eller udføres ufagmæssigt, kan der opstå skader, som brugeren selv har ansvaret for. Herunder hører bl. a.:

- Korrosions- og andre følgeskader på grund af ufagmæssig opbevaring
- Skader på redskabet, som skyldes anvendelse af kvalitativt underlødige reservedele

Sliddele

Nogle dele i redskabet (f. eks. skæreknivene) udsættes også ved forskriftsmæssig brug for almindelig slitage og skal udskiftes rettidigt, alt efter brugsmåde og -varighed.

Vigtige komponenter



- 1 Skæreknive
- 2 Knivdrev
- 3 Vinkelgear
- 4 Skaft
- 5 Glidemuffe
- 6 Svingarm
- 7 Indgrebsliste
- 8 Knivbeskyttelse

475BA08 KN

Tekniske data

Skæreknive

Skæretype:	Dobbeltsidet skæring
Snitlængde:	500 mm
Tandafstand:	35 mm
Tandhøjde:	20 mm
Filevinkel:	45° på knivplan

Vægt

HL-KM 0°:	1,8 kg
HL-KM 135°:	2,6 kg

Støj- og vibrationsværdier

Til konstatering af støj- og vibrationsværdierne anvendes ved motorredskaber med Kombiværktøj HL-KM driftsstande tomgang og højeste nominelle omdrejningstal i forholdet 1:4.

For yderligere oplysninger om opfyldelse af arbejdsgiverdirektivet Vibration 2002/44/EF, se www.stihl.com/vib

Lydtryksniveau L_{peq} iht. ISO 10517

HL-KM 0°

KM 85 R med specialhåndtag:	92 dB(A)
KM 90 R med specialhåndtag:	89 dB(A)
KM 94 R med specialhåndtag:	92 dB(A)
KM 100 R med specialhåndtag:	89 dB(A)
KM 130 R med specialhåndtag:	92 dB(A)
FR 130 T:	95 dB(A)

HL-KM 135°

KM 85 R med specialhåndtag:	91 dB(A)
KM 90 R med specialhåndtag:	88 dB(A)
KM 94 R med specialhåndtag:	92 dB(A)
KM 100 R med specialhåndtag:	88 dB(A)
KM 130 med tohåndshåndtag:	92 dB(A)
KM 130 R med specialhåndtag:	92 dB(A)
FR 130 T:	96 dB(A)

Lydtryksniveau L_{peq} iht. ISO 22868

HL-KM 0°

KM 55 R med specialhåndtag:	94 dB(A)
KM 56 R med specialhåndtag:	94 dB(A)

HL-KM 135°

KM 55 R med specialhåndtag:	93 dB(A)
KM 56 R med specialhåndtag:	94 dB(A)

Lydeffektniveau L_w iht. ISO 10517

HL-KM 0°

KM 85 R med specialhåndtag:	107 dB(A)
KM 90 R med specialhåndtag:	103 dB(A)
KM 100 R med specialhåndtag:	103 dB(A)
KM 130 R med specialhåndtag:	107 dB(A)
FR 130 T:	104 dB(A)

HL-KM 135°

KM 85 R med specialhåndtag:	107 dB(A)
KM 90 R med specialhåndtag:	103 dB(A)
KM 100 R med specialhåndtag:	102 dB(A)
KM 130 med tohåndshåndtag:	107 dB(A)
KM 130 R med specialhåndtag:	107 dB(A)
FR 130 T:	104 dB(A)

Lydeffektniveau L_{weq} iht. ISO 10517

HL-KM 0°

KM 94 R med specialhåndtag:	105 dB(A)
-----------------------------	-----------

HL-KM 135°

KM 94 R med specialhåndtag:	105 dB(A)
-----------------------------	-----------

Lydeffektniveau L_w iht. ISO 22868

HL-KM 0°

KM 55 R med
specialhåndtag: 106 dB(A)

KM 56 R med
specialhåndtag: 107 dB(A)

HL-KM 135°

KM 55 R med
specialhåndtag: 106 dB(A)

KM 56 R med
specialhåndtag: 107 dB(A)

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 10517

	Håndtag venstre	Håndtag højre
HL-KM 0°		
KM 85 R med specialhåndtag:	8,5 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 90 R med specialhåndtag:	6,1 m/s ²	5,9 m/s ²
KM 100 R med specialhåndtag:	8,9 m/s ²	8,7 m/s ²
KM 130 R med specialhåndtag:	7,6 m/s ²	9,2 m/s ²
FR 130 T:	3,9 m/s ²	3,7 m/s ²
HL-KM 135°		
KM 85 R med specialhåndtag:	6,2 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 90 R med specialhåndtag:	6,8 m/s ²	5,7 m/s ²
KM 100 R med specialhåndtag:	7,4 m/s ²	7,3 m/s ²
KM 130 R med tohåndshåndtag :	5,0 m/s ²	4,5 m/s ²
KM 130 med specialhåndtag:	9,7 m/s ²	6,9 m/s ²
FR 130 T:	3,1 m/s ²	2,3 m/s ²

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867

	Håndtag venstre	Håndtag højre
HL-KM 0°		
KM 55 R med specialhåndtag:	9,0 m/s ²	8,5 m/s ²
KM 56 R med specialhåndtag:	8,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KM 94 R med specialhåndtag:	6,7 m/s ²	5,7 m/s ²
HL-KM 135°		
KM 55 R med specialhåndtag:	7,3 m/s ²	6,8 m/s ²
KM 56 med tohåndshåndtag :	6,0 m/s ²	6,0 m/s ²
KM 94 R med specialhåndtag:	6,1 m/s ²	4,8 m/s ²

Reparationsvejledning

Brugeren af dette apparat må kun udføre de vedligeholdelses- og servicearbejder, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Mere omfattende reparationer må kun udføres af faghandleren.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler. STIHL-forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og at får stillet tekniske informationer til rådighed.

Ved reparationer må der kun anvendes reservedele, som STIHL har godkendt til dette redskab, eller teknisk tilsvarende dele. Anvend kun førsteklasses reservedele. Ellers kan der opstå fare for uheld eller skader på redskabet.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale STIHL reservedele.

Originale STIHL reservedele kendes på STIHL reservedelsnummeret og skrifttypen **STIHL** samt ligeledes på STIHL reservedelsmærket  (på små dele kan dette mærke også stå alene).

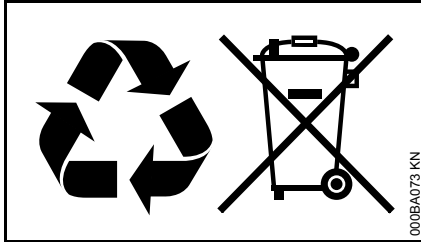
REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer vedr. opfyldelse af REACH-forordning (EF) nr. 1907/2006 se www.stihl.com/reach

Bortskaffelse

Ved bortskaffelse skal de nationale forskrifter for bortskaffelse overholdes.



STIHL produkter hører ikke til i husholdningsaffaldet. STIHL produkter, akkumulatører, tilbehør og emballage skal afleveres på genbrugsstationerne.

Aktuelle informationer om bortskaffelse kan fås hos din lokale STIHL forhandler.

EU overensstemmelses-erklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

bekræfter, at

Konstruktion: Kombiværktøj
hækkeklipper
Fabriksmærke: STIHL
Type: HL-KM
Serienummer: 4230

overholder bestemmelserne i henhold til direktiverne 2006/42/EF og 2000/14/EF og er udviklet og produceret i overensstemmelse med de på produktionsdatoen gældende versioner af standarderne:

EN ISO 12100, EN 774 (i forbindelse med de nævnte KM- og FR-redskaber)

Til påvisning af det målte og garanterede lydeffektniveau blev retningslinjerne i direktiv 2000/14/EF, Tillæg V, anvendt under anvendelse af normen ISO 11094.

Målt lydeffektniveau

med KM 55 R:	98 dB(A)
med KM 56 R:	105 dB(A)
med KM 85 R:	106 dB(A)
med KM 90:	101 dB(A)
med KM 94 R:	100 dB(A)
med KM 100:	101 dB(A)
med KM 110:	101 dB(A)
med KM 130:	106 dB(A)
med FR 130 T:	105 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau

med KM 55 R:	100 dB(A)
med KM 56 R:	107 dB(A)
med KM 85 R:	107 dB(A)
med KM 90:	102 dB(A)
med KM 94 R:	102 dB(A)
med KM 100:	102 dB(A)
med KM 110:	102 dB(A)
med KM 130:	107 dB(A)
med FR 130 T:	106 dB(A)

Opbevaring af teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktgodkendelse

Fremstillingsåret er angivet på redskabet.

Waiblingen, 28.08.2014

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
e.b.

Thomas Elsner

Leder af produktgruppen Management

Innholdsfortegnelse

KombiSystem	59
Om denne bruksanvisningen	59
Sikkerhetsforskrifter og arbeidsteknikk	59
Bruk	62
Godkjente kombimotorer	65
Komplettere maskinen	65
Montere kombiverktøy	66
Innstilling av knivbjelke	67
Ta på bæreselen	68
Starte / stoppe motoren	69
Smøring av gir	70
Oppbevare maskinen	71
Stell og vedlikehold	71
Slipe kniver	71
Redusere slitasje og unngå skader	72
Viktige komponenter	73
Tekniske data	74
Reparasjoner	75
Avfallshåndtering	76
EU Samsvarserklæring	76

Kjære kunde

Takk for at du har valgt et kvalitetsprodukt fra STIHL.

Dette produktet er fremstilt etter moderne produksjonsprosesser og omfattende kvalitetssikringstiltak. Vi bestreber oss på å gjøre alt for at du skal bli tilfreds med maskinen og kunne arbeide med den uten problemer.

Hvis du har spørsmål om maskinen, vennligst henvend deg til forhandleren eller direkte til vårt salgsselskap.

Vennlig hilsen

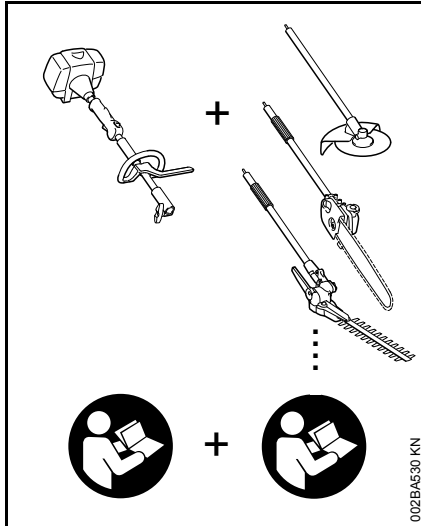


Dr. Nikolas Stihl



Denne bruksanvisningen er opphavsrettslig beskyttet. Med forbehold om alle rettigheter, spesielt retten til mangfoldiggjøring, oversetting og behandling med elektroniske systemer.

KombiSystem



STIHL KombiSystem kombinerer ulike kombimotorer og kombiverktøy til én maskin. Den funksjonsdyktige enheten som består av kombimotor **og** kombiverktøy kalles maskin i denne bruksanvisningen.

I tråd med dette utgjør bruksanvisningen for kombimotoren og kombiverktøyet den samlede bruksanvisningen for maskinen.

Det er viktig at du alltid leser **begge** bruksanvisningene nøye før maskinen tas i bruk for første gang, og tar godt vare på dem til senere bruk.

Om denne bruksanvisningen

Ikoner

Samtlige ikoner som befinner seg på apparatet er forklart i denne bruksanvisningen.

Merking av tekstavsnitt

ADVARSEL

Advarsel om fare for skade eller ulykker på personer samt om alvorlige skader på gjenstander.

LES DETTE

Advarsel om skade på maskinen eller de enkelte delene.

Teknisk videreutvikling

STIHL arbeider kontinuerlig med å videreutvikle samtlige maskiner og apparater. Vi forbeholder oss derfor retten til å endre leveranseomfanget med hensyn til form, teknikk og utrustning.

Ingen krav kan gjøres gjeldende på grunnlag av angivelser og bilder i denne bruksanvisningen.

Sikkerhetsforskrifter og arbeidsteknikk



Arbeid med hekksaksen krever spesielle sikkerhetstiltak fordi knivene beveger seg med høy hastighet og er svært skarpe, og fordi redskapet har stor rekkevidde.



Les alltid begge bruksanvisningene (kombimotor og kombiverktøy) før første gangs bruk, og ta godt vare på dem for senere bruk. Det kan være livsfarlig å ikke følge bruksanvisningen.

Maskinen må bare gis videre eller lånes ut til personer som er kjent med denne modellen og hvordan den skal håndteres. Bruksanvisningen for kombimotor og kombiverktøy skal alltid følge med.

Hekksaksen skal bare brukes til beskjæring av hekker, busker, kratt og liknende.

Maskinen skal ikke brukes til andre formål - **fare for ulykker!**

Det skal bare monteres kniver eller tilbehør som STIHL har godkjent for denne maskinen, eller teknisk likeverdige deler. Kontakt en autorisert forhandler hvis du har spørsmål.

Bruk bare verktøy eller tilbehør av høy kvalitet, ellers kan det være fare for ulykker eller skader på maskinen.

STIHL anbefaler bruk av originalt verktøy, kniver og tilbehør fra STIHL. Disse har egenskaper som er optimalt tilpasset produktet og brukerens behov.

Det må ikke foretas endringer på maskinen, da dette kan sette sikkerheten i fare. STIHL fraskriver seg ethvert ansvar for personskader eller materielle skader som skyldes bruk av ikke godkjent påmontert utstyr.

Maskinen skal ikke rengjøres med høytrykksspyler. Den harde vannstrålen kan skade maskindelene.

Klær og utstyr

Bruk forskriftsmessig bekledding og utstyr.



Klærne skal være hensiktsmessige og ikke til hinder. Bruk tettsittende tøy - kjeledress, ikke arbeidsfrakk.

Ikke bruk klær som kan sette seg fast i trær, busker eller maskinens bevegelige deler. Bruk heller ikke skjurf, slips eller smykker. Sett opp og sikre langt hår (skaut, lue, hjelm osv.).



Bruk vernestøvler med sklisikker profilsåle og tåhette av stål.

ADVARSEL



For å redusere faren for øyeskader skal det brukes tettsittende vernebriller iht. standard NS-EN 166. Påse at vernebrillen sitter korrekt.

Bruk personlig hørselvern, f.eks. øreklokker.

Bruk vernehjelm ved fare for fallende gjenstander.



Bruk solide arbeidshansker av motstandsdyktig materiale (f.eks. skinn).

STIHL har et omfattende utvalg av personlig verneutstyr.

Transportere maskinen

Slå alltid av motoren.

Sett alltid på knivbeskyttelsen, også ved transport over korte strekninger.

På maskiner med justerbar knivbjelke: la knivbjelken smette på plass.

På maskiner med definert transportposisjon: still knivbjelken i transportposisjon og la den smette på plass.

Maskinen skal bæres avbalansert i skaffet med knivene bakover.

Ikke ta på varme maskindeler eller girkassen - **fare for forbrenninger!**

I kjøretøy skal maskinen sikres slik at den ikke kan velte eller bli skadet, eller at drivstoff kan renne ut.

Før start

Kontroller at den motoriserte maskinen er i driftssikker stand. Følg de respektive kapitlene i bruksanvisningene for kombimotor og kombiverktøy:

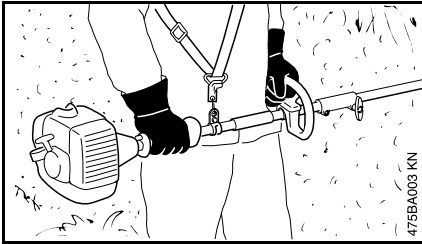
- Kniver: må være korrekt montert, sitte godt, fungere feilfritt (rene, smidige og ikke deformert), slipt og godt sprayet med STIHL kvaefjerner (smøremiddel)
- På maskiner med justerbar knivbjelke: innstillingsmekanismen må være smekket på plass i den stillingen som er ønsket ved start
- På maskiner med definert transportposisjon (knivbjelken lagt inntil skaffet): start aldri maskinen i transportstilling
- Ikke foreta endringer på betjenings- og sikkerhetsinnretninger
- Håndtakene skal være rene, tørre og fri for olje og smuss slik at maskinen kan føres på en sikker måte
- Still inn bæreselen og håndtakene i samsvar med kroppsstørrelsen. Følg kapitlet „Bruk av bæresele“

Maskinen må bare brukes når den er i driftssikker stand – **fare for ulykker!**

I nødstilfeller ved bruk av bæreseler: Øv deg på å sette fra deg maskinen raskt. For å unngå skader må du ikke kaste maskinen på bakken når du øver.

Holde og føre maskinen

Sørg alltid for at du står fast og støtt.



Hold alltid maskinen med begge hender på håndtakene.

Høyre hånd på betjeningshåndtaket, venstre hånd på håndtaket på skaftet, også for venstrehendte. Hold håndtakene godt fast med tomlene.

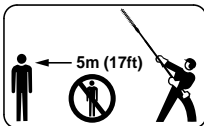
Maskinen kan bæres i en sele som bærer maskinens vekt.

Under arbeidet

Når fare truer, eller i nødstilfeller, skal motoren straks stanses. Still kombibryteren / stoppbryteren / stoppknappen på **0** eller **STOP** for å slå av motoren.



Denne maskinen er ikke isolert. Hold avstand til strømførende ledninger – **livsfare på grunn av elektrisk støt!**



Innenfor en omkrets på 5 m må det ikke oppholde seg noen andre personer. Knivene som beveger seg og avskjær som faller ned utgjør **fare for personskader!**

Hold samme avstand også til andre ting (biler, vindusruter) – **fare for materielle skader!**

Påse at motoren går feilfritt på tomgang, slik at knivene ikke fortsetter å rotere når gassknappen slippes. Dersom knivene likevel roterer på tomgang, må maskinen repareres hos forhandleren. Kontroller tomgangsinnstillingen jevnlig og korriger ved behov.

Hold øye med knivene – ikke skjær deler av hekken som du ikke har full oversikt over.

Vær ytterst forsiktig ved beskjæring av høye hekker, det kan stå noen bak dem. Se etter først.



Giret blir varmt under drift, ikke ta på girkassen – **fare for forbrenninger!**

Vær forsiktig når det er glatt, vått, snø, i skråninger og ujevnt terreng osv. – **sklifare!**

Grener, ugress og avskjær skal fjernes fra arbeidsområdet.

Vær oppmerksom på hindringer som stubber og røtter – **snublefare!**

Sørg alltid for at du står fast og støtt.

Ved arbeid i høyden:

- Bruk alltid arbeidsplattform
- Arbeid aldri mens du står på en stige eller i et tre
- Arbeid aldri på ustabile underlag
- Utfør aldri arbeid med én hånd

Bruk av hørselvern krever større aktsomhet og årvåkenhet – det er begrenset hva man hører av lyder som varsler om fare (skrik, lydsignaler o.l.).

Ta pauser tidsnok i arbeidet, slik at du ikke blir trøtt og sliten – **fare for ulykker!**

Arbeid rolig og kontrollert, og kun ved gode lys- og siktforhold. Vis hensyn i arbeidet, ikke utsett andre for fare.

Undersøk hekken og arbeidsområdet for å unngå skader på knivene:

- Fjern steiner, metallbiter og harde gjenstander
- Påse at det ikke kommer sand og steiner mellom knivene, f.eks. ved arbeid nær bakken.
- Vær forsiktig med hekker ved ståltrådgjerder, ikke berør ståltråden med knivene

Unngå kontakt med strømførende ledninger. Ikke kapp elektriske ledninger – **fare for elektrisk støt!**



Ikke berør kniven mens motoren går. Dersom kniven blokkeres av en gjenstand, må motoren straks stanses, og først deretter kan gjenstanden fjernes – **fare for personskader!**

Blokkering av knivene samtidig som du gir gass, øker belastningen og reduserer motorens arbeidsturtall. Dette fører til overoppheting på grunn av at koblingen hele tiden glir, samt til skader på viktige deler (f.eks. kobling, husdeler av plast) med den følge at f.eks. knivene beveger seg i tomgang **fare for personskader!**

Dersom maskinen har vært utsatt for større påkjenninger enn den er konstruert for (f.eks. kraftig slag eller fall), må det alltid kontrolleres om den er i driftssikker stand før videre bruk, se også „Før start“. Det er spesielt viktig å kontrollere at sikkerhetsinnretningene fungerer. Maskiner som ikke lenger er driftssikre, skal ikke brukes. I tilstilfeller må du kontakte forhandleren.

Ved svært støvete eller skitne hekker skal knivene sprayes med STIHL kvæløser ved behov. Det reduserer knivenes friksjon, angrep fra plantesaft og avleiring av smusspartikler betydelig.

Kontroller knivene regelmessig, hyppig, og umiddelbart ved merkbare forandringer:

- Slå av motoren
- Vent til kniven står stille
- Kontroller tilstanden og at alt verktøy er godt festet, undersøk om det finnes sprekker
- Sjekk om kniven er skarp

Etter arbeidet

Når arbeidet er avsluttet eller før du forlater maskinen: stans motoren.

Rengjør motorredskaper for støv og skitt. Ikke bruk fettløsende midler.

Spray knivene med STIHL kvæløser. Start motoren en kort stund igjen, slik at sprayen fordeles jevnt.

Vedlikehold og reparasjoner

Den motoriserte maskinen skal vedlikeholdes regelmessig. Det skal bare utføres vedlikeholdsarbeider og reparasjoner som er beskrevet i bruksanvisningene til kombiverktøy og kombimotor. Alt annet skal utføres av en autorisert forhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får nemlig regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

Bruk alltid reservedeler av høy kvalitet. Hvis ikke, kan det oppstå fare for ulykker eller skader på maskinen. Ved spørsmål angående dette, ta kontakt med en forhandler.

STIHL anbefaler å bruke originale STIHL-reservedeler. De er optimalt tilpasset maskinen og brukerens krav.

Før reparasjoner, vedlikehold og rengjøring utføres, er det viktig å slå av motoren – **fare for personskader!**

Bruk

Tidspunkt for hekkklipping

Følg nasjonale og lokale retningslinjer og forskrifter for beskjerping av hekker.

Ikke bruk hekksaksen på tidspunkter da det skal være ro i nabolaget!

Frengangsmåte

Dersom hekken skal beskjerpes mye, skjær i flere omganger.

Fjern først tykke grener og kvister med en grensag.

Klipp først begge sidene av hekken, deretter toppen.

Avfallsbehandling

Ikke kast avfallet i husholdningsavfallet – hageavfall kan komposteres.

Forberedelse

- For justerbart gir: Still inn knivbjelkens vinkel.
- Fjern knivbeskyttelsen.
- Start motoren.
- Ta på bæreselen.
- Hekt maskinen i bæreselen.

Arbeidsteknikk

Vannrett snitt (med vinklet knivbjelke)



Skjæring nær bakken – f.eks. markdekkende planter – i stående posisjon.

Beveg hekksaksen i buebevegelse forover, slik at begge sider av kniven brukes.

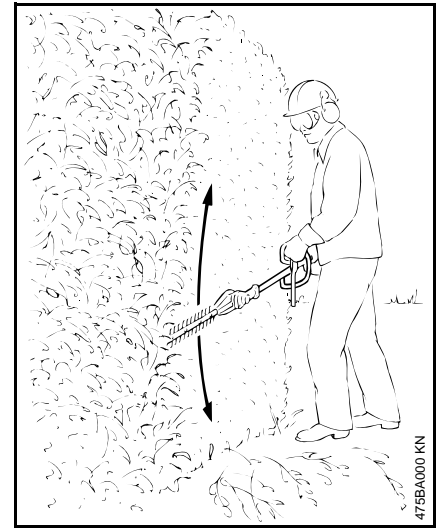
Loddrett snitt (med vinklet knivbjelke)



Skjæring når man ikke står inntil hekken – f.eks. hvis det er blomsterbed mellom.

Før hekksaksen i buer opp og ned, med litt fremdrift for hver gang – bruk begge sider av kniven.

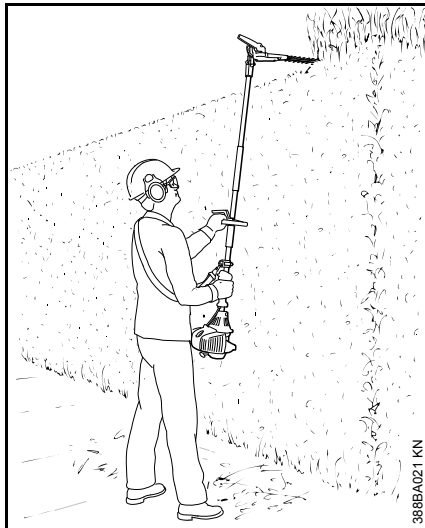
Loddrett snitt (med rett knivbjelke)



Stor rekkevidde – også uten andre hjelpemidler.

Før hekksaksen i buer opp og ned, med litt fremdrift for hver gang – bruk begge sider av kniven.

Toppsnitt (med vinklet knivbjelke)

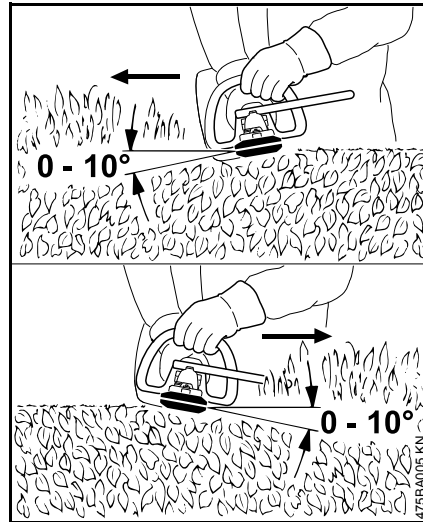


Hold hekksaksen loddrett og sving den, dermed får den stor rekkevidde.

! ADVARSEL

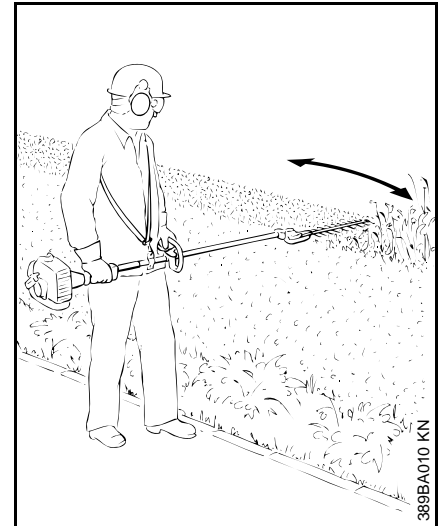
Arbeidsposisjoner over hodehøyde er slitsomt og bør av sikkerhetsmessige grunner bare inntas i korte økter av gangen. Still den justerbare knivbjelken i en så stor vinkel som mulig – dermed kan maskinen føres i en mindre slitsom posisjon til tross for stor rekkevidde (også med bæresele).

Vannrett snitt (med rett knivbjelke)



Klipping når man ikke står rett foran hekken, f.eks. hvis det er blomsterbed mellom.

Hold knivene i en vinkel på 0–10°, men før dem vannrett.



Beveg hekksaksen i buer mot kanten av hekken, slik at avkuttet faller på bakken.

Anbefaling: Skjær bare hekker opp til brysthøyde.

Godkjente kombimotorer

Kombimotorer

Bruk bare kombimotorer som er levert av STIHL, eller som er uttrykkelig godkjent for montering.

Dette kombiverktøyet er bare tillatt brukt sammen med følgende kombimotorer:

STIHL KM 55 R, KM 56 R, KM 85 R¹⁾,
KM 90, KM 90 R, KM 94 R, KM 100,
KM 100 R, KM 110¹⁾, KM 110 R¹⁾,
KM 130, KM 130 R

! ADVARSEL

På maskiner med rundhåndtak skal bøylen (skrittbegrenseren) være montert.

! ADVARSEL

På kombimotorer med tohåndsgrep er det ikke tillatt å montere HL-KM 0°.

Trimmer med delbart skaft

Kombiverktøyet kan også monteres på STIHL-trimmere med delbart skaft (T-modeller) (basisapparater).

Bruk av dette kombiverktøyet er derfor også tillatt på følgende maskin:

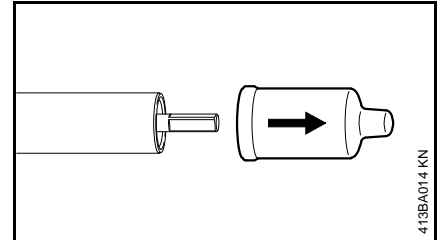
STIHL FR 130 T

1) bare utenfor EU

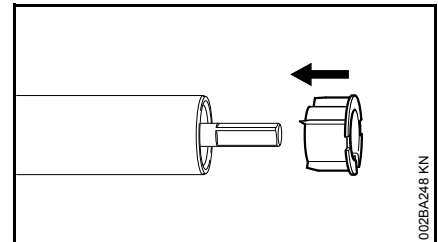
! ADVARSEL

Ved bruk av bøylen (skrittbegrenseren), følg bruksanvisningen til maskinen.

Komplettere maskinen



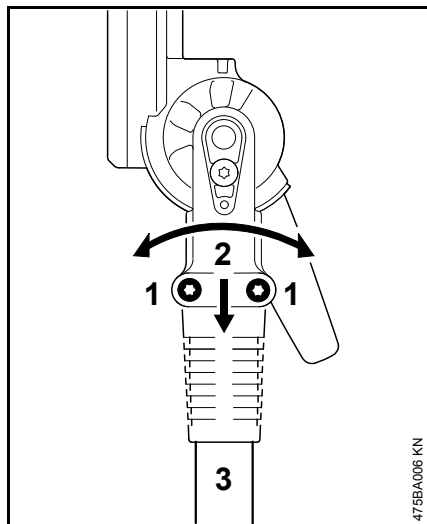
- Trekk av hetten i enden av skaftet og ta vare på den til senere bruk – se „Lagre maskinen“.



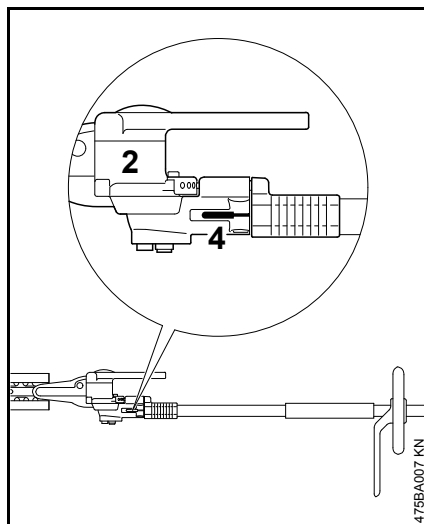
LES DETTE

Når du trekker av hetten, kan pakningen bli trukket ut av skaftet. Denne må da skyves helt inn i skaftet igjen.

Montere gir



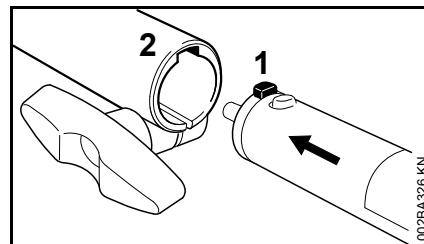
- Løsne klemskruene (1).
- Skyv giret (2) opp på skaftet (3), dreii giret (2) litt frem og tilbake.



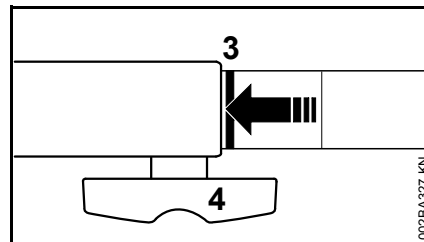
Dersom skaftenden ikke lenger synes i klømspalten (4):

- Skyv giret (2) videre til det stopper.
- Skru klemskruene helt inn.
- Juster giret (2) på akselen slik at støttene på motoren peker nedover, og knivene står vannrett.
- Trekk til klemskruene.

Montere kombiverktøy



- Sett tappen (1) helt inn i skaftet og inn i sporet (2) på koblingsmuffen.



Når skaftet er skjøvet inn riktig, skal den røde linjen (3 = pilspiss) ligge kant i kant med koblingsmuffen.

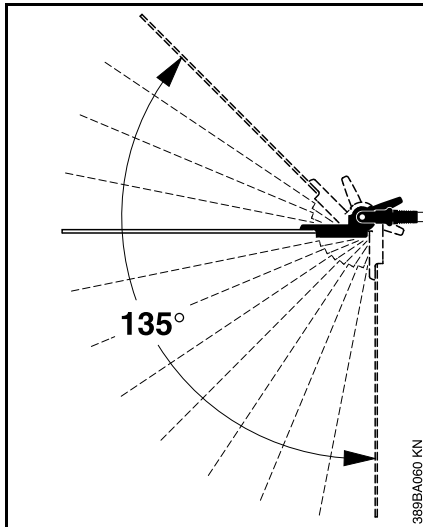
- Trekk vingeskruen (4) **hardt** til.

Demontere kombiverktøy

- Ta av skaftet i motsatt rekkefølge.

Innstilling av knivbjelke

Innstillingsmekanisme 135°



Vinkelen mellom knivbjelken og skaftet stilles inn mellom 0° (helt rett) og 45° (i 4 trinn oppover) og i 8 trinn til 90° (rett vinkel nedover). Det finnes 13 individuelt innstillbare arbeidsposisjoner.

I tillegg er det mulig å stille inn en fastlagt transportposisjon for knivbjelken.

! ADVARSEL

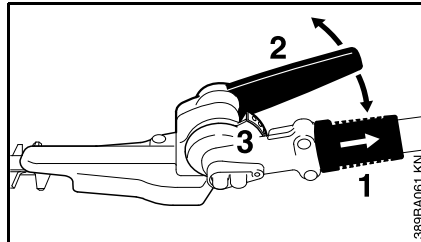
Innstilling skal bare foretas mens knivene står stille – med motoren på tomgang – **fare for personskader!**

! ADVARSEL

Giret blir varmt i drift. Ikke ta på girkassa – **fare for forbrenning!**

! ADVARSEL

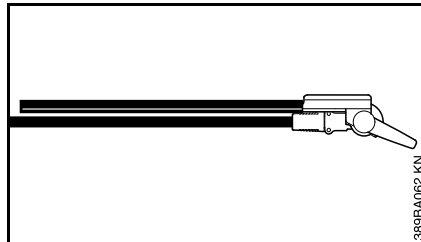
Ikke ta på kniven mens det foretas innstillinger – **fare for personskader!**



- Trekk glidehylsen (1) tilbake, og juster leddet ett eller flere hull med hendelen (2).
- Slipp glidehylsen (1) igjen, og la bolten gå i inngrep i hulllisten (3).

Når bolten er smekket på plass (etter at innstillingen er avsluttet), ligger glidehylsen inntil huset igjen.

Transportstilling



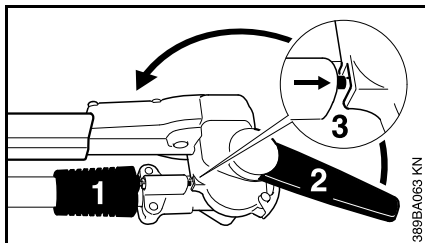
For å spare plass ved transport av maskinen kan knivbjelken svinges parallelt med skaftet og settes fast i denne stillingen.

! ADVARSEL

Å stille knivbjelken til transportstilling eller fra transportstilling til arbeidsstilling skal bare gjøres med avslått motor – skyv kombibryter på STOP eller still stoppbryteren på 0 – med knivbeskyttelsen på – **fare for personskader!**

! ADVARSEL

Giret blir varmt i drift. Ikke ta på girkassa – **fare for forbrenning!**



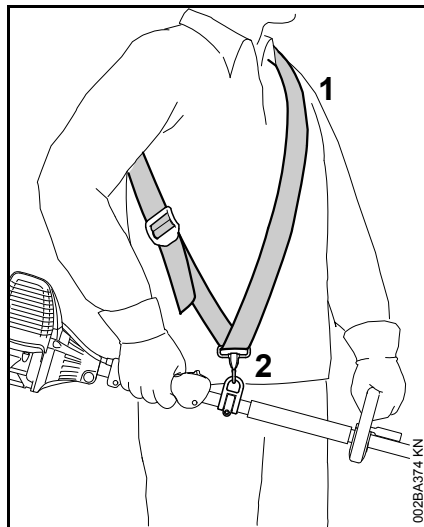
- Slå av motoren
- Skyv på knivbeskytteren.
- Trekk glidehylsen (1) tilbake og sving leddet opp i retning skaftet med hendelen (2) til knivbjelken står parallelt med skaftet.
- Slipp skyvehylsen (1) igjen, og la bolten gå i inngrep i ønsket hullposisjon (3) i huset

Når bolten er smekket på plass (etter at innstillingen er avsluttet), ligger glidehylsen inntil huset igjen.

Ta på bæreselen

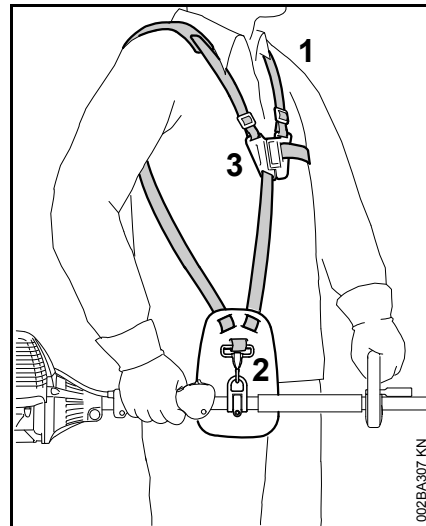
Type og utforming av bæresele, løfteøye og karabinkrok er markedsavhengig.

Enkel skuldersele



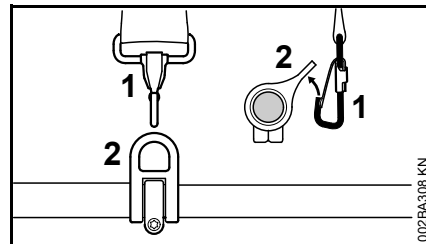
- Ta på enkel bæresele (1)
- Still inn seleglengden slik at karabinkroken (2) sitter omtrent på høyde med høyre hofte

Dobbel bæresele



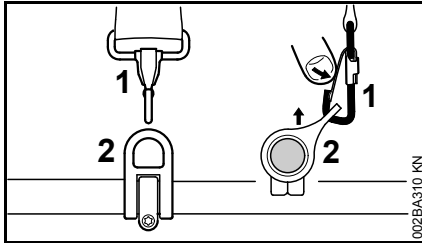
- Ta på den doble bæreselen (1)
- Still inn seleglengden slik at karabinkroken (2) sitter omtrent på høyde med høyre hofte

Hekt maskinen fast i bæreselen



- Hekt karabinkroken (1) inn i løfteøyet (2) på skaftet, hold løfteøyet fast

Hekte maskinen av bæreselen



- Trykk inn lasken på karabinkroken (1) og trekk løfteøyet (2) av kroken

Hurtigfrigjøring

! ADVARSEL

Er det fare på ferde, må du få av deg maskinen raskt. Øv på å sette ned maskinen raskt. Når du øver, må du ikke kaste maskinen ned, for da kan den skades.

Du må øve på å ta av deg maskinen fort – gå fram som i „Hekte apparatet av bæreselen“.

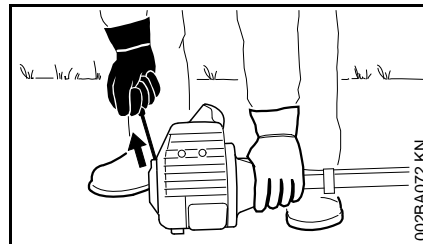
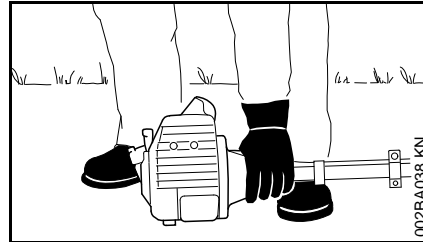
Når enkelt skuldersele brukes: Øv på å ta bæreselen av skulderen.

Hvis det brukes dobbel skuldersele: Øv på raskt å åpne låseplaten på den doble skulderselen og å ta selen av skulderen.

Starte / stoppe motoren

Start motoren

Følg bruksanvisningen for kombimotoren eller basismaskinen under start!



- Still maskinen i en sikker startposisjon: motorstøtten og knivgiret skal ligge på bakken
- På maskin med justerbar knivbjelke: legg knivbjelken i rett (0°) stilling
- Ta av knivbeskytteren

Knivene skal ikke berøre bakken eller gjenstander av noe slag - **fare for ulykker!**

- Legg drevet høyt ved behov (f.eks. på en opphøyning i bakken, på en murstein eller lignende)
- Innta en stødig stilling. Muligheter: stående, bøyd eller knelende
- Trykk maskinen med venstre hånd **hardt** mot bakken. Påse at du ikke berører betjeningselementene på betjeningshåndtaket, se bruksanvisningen for kombimotoren eller basismaskinen

LES DETTE

Ikke sett foten eller kneet på skaftet.

! ADVARSEL

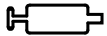
Når motoren startes, kan arbeidsverktøyet kjøres rett etter oppstarten, derfor må du trykke kort på gassknappen rett etter oppstart, og motoren går på tomgang.

Den videre startprosessen er beskrevet i bruksanvisningen for basismaskinen eller kombimotoren.

Slå av motoren

- Se bruksanvisningen for kombimotoren eller basismaskinen

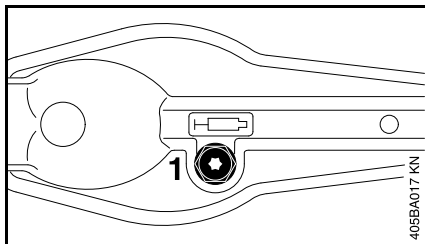
Smøring av gir



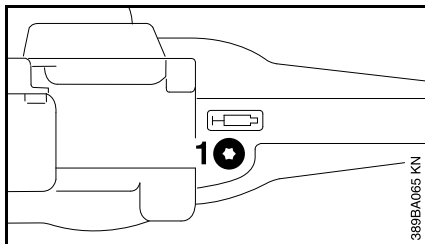
Knivgir

Smør knivgiret med STIHL-girfett for heksaksler (ekstraustyr).

Variant 0°



Variant 135° justerbar



- Kontroller fettnivået regelmessig, ca. hver 25. driftstime. Skru ut stengeskruen (1). Hvis det ikke er synlig fett på innsiden av skruen, skrur du inn tuben med girfett
- Trykk opptil 5 g fett inn i girkassen

LES DETTE

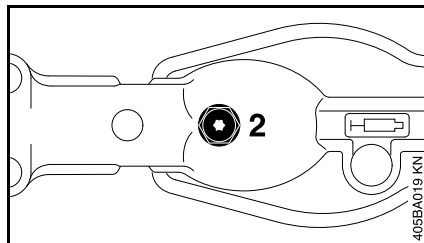
Girkassen skal ikke fylles helt med fett.

- Skru ut fettuben
- Skru inn og trekk til stengeskruen igjen

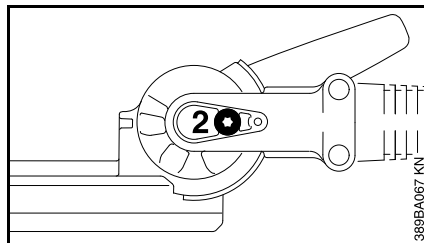
Vinkelgir

Smør vinkelgiret med STIHL-girfett for trimmere (ekstraustyr).

Variant 0°



Variant 135° justerbar



- Kontroller fettnivået regelmessig, ca. hver 25. driftstime. Skru ut stengeskruen (2). Hvis det ikke er synlig fett på innsiden av skruen, skrur du inn tuben med girfett
- Trykk opptil 5 g fett inn i girkassen

LES DETTE

Girkassen skal ikke fylles helt med fett.

- Skru ut fettuben
- Skru inn og trekk til stengeskruen igjen

Oppbevare maskinen

Dersom maskinen ikke skal brukes på over 3 måneder

- Rens knivene, kontroller hvilken tilstand de er i, og sett dem inn med STIHL kvaefjerner.
- Sett på knivbeskyttelsen.
- Dersom KombiVerktøyet oppbevares atskilt fra KombiMotoren: Sett beskyttelseshetten på skaftet for å beskytte mot smuss i koblingen.
- Oppbevar maskinen på et tørt og sikkert sted. Oppbevar maskinen utilgjengelig for uvedkommende (for eksempel barn).

Stell og vedlikehold

Følgende angivelser gjelder bruk under normale forhold. Under vanskeligere forhold (mye støv osv.) og lengre daglige arbeidsøkter må de oppgitte intervallene forkortes tilsvarende.

Tilgjengelige skruer og muttere

- Kontrolleres og trekkes til ved behov, utenom skruene og mutterne på knivene.

Kniver

- Kontrolleres visuelt før arbeidet tar til.
- Slipes ved behov.
- Bytt ved skade.

Girsmøring

- Kontrolleres før arbeidet begynner.
- Suppleres ved behov.

Sikkerhetsetikett

- Bytt ut uleselige sikkerhetsetiketter.

Slipe kniver

Dersom skjæreeffekten avtar, knivene skjærer dårlig og grener ofte kommer i klemme: Etterslip knivene.

Ettersliping skal utføres med slipeapparat hos en autorisert forhandler. STIHL anbefaler en STIHL-forhandler.



LES DETTE

Unngå å arbeide med sløve eller skadde kniver – det fører til stor belastning av maskinen og dårlig klipperesultat.

Redusere slitasje og unngå skader

Ved å overholde instruksene i denne bruksanvisningen og i bruksanvisningen for kombimotoren, unngår du unødig slitasje og skader på maskinen.

Bruk, vedlikehold og oppbevaring av maskinen skal utføres som beskrevet i disse bruksanvisningene.

Alle skader som oppstår fordi sikkerhets-, betjenings- og vedlikeholdsanvisningene ikke følges, er brukerens eget ansvar. Dette gjelder spesielt for:

- endringer av produktet som ikke er godkjent av STIHL
- bruk av verktøy eller tilbehør som ikke er godkjent for maskinen, ikke egner seg eller er av dårligere kvalitet,
- uriktig bruk av apparatet
- bruk av apparatet ved idretts- eller konkurransearrangementer
- skader som følge av at apparatet brukes videre med defekte deler

Vedlikeholdsarbeid

Alle arbeider som er oppført i kapitlet „Stell og vedlikehold“ skal utføres regelmessig. Hvis vedlikeholdsarbeidet ikke utføres av brukeren, skal det utføres av en autorisert forhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeider og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlerne. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

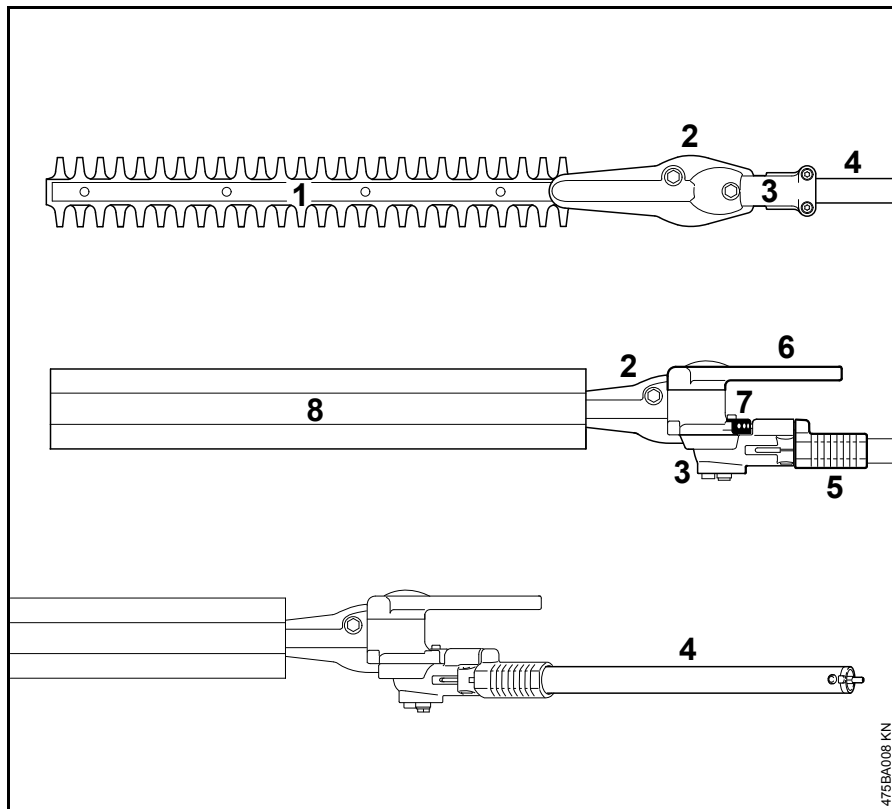
Hvis disse arbeidene forsømmes eller ikke utføres fagmessig korrekt, kan det oppstå skader som brukeren selv står ansvarlig for. Det gjelder blant annet:

- korrosjonsskader og andre skader som følge av uriktig oppbevaring
- skader på apparatet fordi det er brukt reservedeler av dårligere kvalitet

Slitasjedeler

Mange av delene i maskinen utsettes for normal slitasje (f.eks. knivene), også ved riktig bruk, og må byttes ut til rett tid avhengig av bruksmåte og -varighet.

Viktige komponenter



- 1 Kniver
- 2 Knivgir
- 3 Vinkelgir
- 4 Skaft
- 5 Glidehylse
- 6 Svinghåndtak
- 7 Hullist
- 8 Knivbeskytter

Tekniske data

Kniver

Knivtype:	Skjærer på begge sider
Snittlengde:	500 mm
Tannavstand:	35 mm
Tannhøyde:	20 mm
Slipevinkel:	45° til knivflaten

Vekt

HL-KM 0°:	1,8 kg
HL-KM 135°:	2,6 kg

Lyd- og vibrasjonsverdier

For å fastsette lyd- og vibrasjonsverdiene tas det hensyn til driftstilstandene tomgang og nominelt maksimumsturtall i forholdet 1:4 for motoriserte maskiner med kombiverktøy HL-KM.

Ytterligere opplysninger om oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF, se www.stihl.com/vib

Lydtrykknivå L_{peq} iht. ISO 10517

HL-KM 0°

KM 85 R med rundhåndtak:	92 dB(A)
KM 90 R med rundhåndtak:	89 dB(A)
KM 94 R med rundhåndtak:	92 dB(A)
KM 100 R med rundhåndtak:	89 dB(A)
KM 130 R med rundhåndtak:	92 dB(A)
FR 130 T:	95 dB(A)

HL-KM 135°

KM 85 R med rundhåndtak:	91 dB(A)
KM 90 R med rundhåndtak:	88 dB(A)
KM 94 R med rundhåndtak:	92 dB(A)
KM 100 R med rundhåndtak:	88 dB(A)
KM 130 med tohåndsgrep:	92 dB(A)
KM 130 R med rundhåndtak:	92 dB(A)
FR 130 T:	96 dB(A)

Lydtrykknivå L_{peq} iht. ISO 22868

HL-KM 0°

KM 55 R med rundhåndtak:	94 dB(A)
KM 56 R med rundhåndtak:	94 dB(A)

HL-KM 135°

KM 55 R med rundhåndtak:	93 dB(A)
KM 56 R med rundhåndtak:	94 dB(A)

Lydtrykknivå L_w iht. ISO 10517

HL-KM 0°

KM 85 R med rundhåndtak:	107 dB(A)
KM 90 R med rundhåndtak:	103 dB(A)
KM 100 R med rundhåndtak:	103 dB(A)
KM 130 R med rundhåndtak:	107 dB(A)
FR 130 T:	104 dB(A)

HL-KM 135°

KM 85 R med rundhåndtak:	107 dB(A)
KM 90 R med rundhåndtak:	103 dB(A)
KM 100 R med rundhåndtak:	102 dB(A)
KM 130 med tohåndsgrep:	107 dB(A)
KM 130 R med rundhåndtak:	107 dB(A)
FR 130 T:	104 dB(A)

Lydeffektnivå L_{weq} iht. ISO 10517

HL-KM 0°

KM 94 R med rundhåndtak:	105 dB(A)
--------------------------	-----------

HL-KM 135°

KM 94 R med rundhåndtak:	105 dB(A)
--------------------------	-----------

Lydtrykknivå Lw iht. ISO 22868

HL-KM 0°

KM 55 R med rundhåndtak:	106 dB(A)
--------------------------	-----------

KM 56 R med rundhåndtak:	107 dB(A)
--------------------------	-----------

HL-KM 135°

KM 55 R med rundhåndtak:	106 dB(A)
--------------------------	-----------

KM 56 R med rundhåndtak:	107 dB(A)
--------------------------	-----------

Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 10517

	Venstre håndtak	Høyre håndtak
HL-KM 0°		

KM 85 R med rundhåndtak:	8,5 m/s ²	6,8 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

KM 90 R med rundhåndtak:	6,1 m/s ²	5,9 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

KM 100 R med rundhåndtak:	8,9 m/s ²	8,7 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

KM 130 R med rundhåndtak:	7,6 m/s ²	9,2 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

FR 130 T:	3,9 m/s ²	3,7 m/s ²
-----------	----------------------	----------------------

	Venstre håndtak	Høyre håndtak
HL-KM 135°		

KM 85 R med rundhåndtak:	6,2 m/s ²	6,8 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

KM 90 R med rundhåndtak:	6,8 m/s ²	5,7 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

KM 100 R med rundhåndtak:	7,4 m/s ²	7,3 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

KM 130 R med tohåndsgrep:	5,0 m/s ²	4,5 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

KM 130 med rundhåndtak:	9,7 m/s ²	6,9 m/s ²
-------------------------	----------------------	----------------------

FR 130 T:	3,1 m/s ²	2,3 m/s ²
-----------	----------------------	----------------------

HL-KM

Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867

	Venstre håndtak	Høyre håndtak
HL-KM 0°		

KM 55 R med rundhåndtak:	9,0 m/s ²	8,5 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

KM 56 R med rundhåndtak:	8,5 m/s ²	7,0 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

KM 94 R med rundhåndtak:	6,7 m/s ²	5,7 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

	Venstre håndtak	Høyre håndtak
HL-KM 135°		

KM 55 R med rundhåndtak:	7,3 m/s ²	6,8 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

KM 56 med tohåndsgrep:	6,0 m/s ²	6,0 m/s ²
------------------------	----------------------	----------------------

KM 94 R med rundhåndtak:	6,1 m/s ²	4,8 m/s ²
--------------------------	----------------------	----------------------

For lydtrykknivået og lydnivået er K-faktor iht. RL 2006/42/EF = 2,5 dB(A); for vibrasjonsverdien er K-faktor iht. RL 2006/42/EG = 2,0 m/sek².

REACH

REACH betegner EF-kjemikalierereguleringen, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Les mer om kravene i kjemikalierereguleringen REACH (EF) nr. 1907/2006 på www.stihl.com/reach


Reparasjoner

Brukere av dette apparatet får bare utføre vedlikeholds- og servicearbeider som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Reparasjoner utover dette må bare utføres av fagforhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

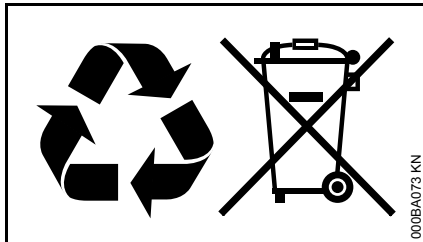
Monter kun reservedeler som STIHL har godkjent til denne maskinen, eller teknisk likeverdige deler under reparasjoner. Bruk alltid reservedeler av høy kvalitet. Hvis ikke, kan det oppstå fare for ulykker eller skader på apparatet.

STIHL anbefaler å bruke originale STIHL-reservedeler.

Originale STIHL-reservedeler kan gjenkjennes på STIHL-reservedelsnummeret, på påskriften **STIHL** og eventuelt på STIHL-reservedelsmerket  (på små deler kan dette merket også stå alene).

Avfallshåndtering

Følg de nasjonale forskrifter om avfallshåndtering.



STIHL-produkter hører ikke til i husholdningsavfallet. STIHL produkt, akkumulator, tilbehør og emballasje skal leveres til godkjente avfallsstasjoner.

Aktuell informasjon om avfallshåndtering får du hos STIHL-forhandleren.

EU Samsvarserklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen, Tyskland

bekrefter at

Konstruksjonstype: Kombiverktøy
hekkklipper

Varemerke: STIHL

Type: HL-KM

Serieidentifikasjon: 4230

oppfyller kravene i direktivene 2006/42/EF og 2000/14/EF, og er utviklet og produsert i henhold til de følgende standarder som gjaldt ved de enkelte produksjonstidspunkter:

NS-EN ISO 12100, NS-EN 774 (i forbindelse med de nevnte KM- og FR-apparatene)

Det målte og garanterte lydeffektnivået er bestemt i henhold til direktiv 2000/14/EF, vedlegg V, under anvendelse av standard ISO 11094.

Målt lydtryknivå

med KM 55 R:	98 dB(A)
med KM 56 R:	105 dB(A)
med KM 85 R:	106 dB(A)
med KM 90:	101 dB(A)
med KM 94 R:	100 dB(A)
med KM 100:	101 dB(A)
med KM 110:	101 dB(A)
med KM 130:	106 dB(A)
med FR 130 T:	105 dB(A)

Garantert lydtryknivå

med KM 55 R:	100 dB(A)
med KM 56 R:	107 dB(A)
med KM 85 R:	107 dB(A)
med KM 90:	102 dB(A)
med KM 94 R:	102 dB(A)
med KM 100:	102 dB(A)
med KM 110:	102 dB(A)
med KM 130:	107 dB(A)
med FR 130 T:	106 dB(A)

Oppbevaring av de tekniske dokumentene:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktgodkjenning

Modellåret er angitt på maskinen.

Waiblingen, 28.8.2014

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

På vegne av

Thomas Elsner

Leder for
produktgruppeadministrasjonen



0458-475-9121-A

NEU



www.stihl.com



0458-475-9121-A